

MIO★STAR

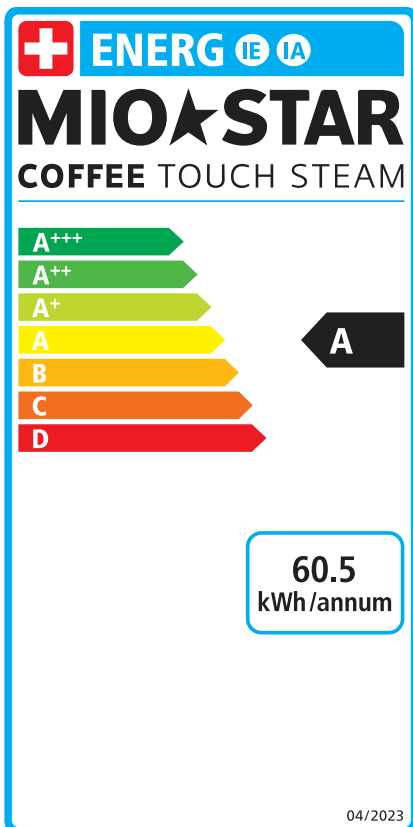


COFFEE TOUCH STEAM

Kaffeevollautomat mit Milchschaumdüse

Machine à café automatique avec buse à mousse de lait

Macchina da caffè automatica con ugello per schiuma di latte



Mio Star Kaffeevollautomat COFFEE TOUCH STEAM

Gratulation!

Mit diesem Gerät haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches mit grösster Sorgfalt hergestellt wurde. Es wird Ihnen bei richtiger Pflege während Jahren gute Dienste erweisen. Vor der ersten Inbetriebnahme bitten wir Sie jedoch, die vorliegende Bedienungsanleitung

gut durchzulesen und vor allem die Sicherheitshinweise genau zu beachten.

Personen, die mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen.

Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
Sicherheitshinweise	2	Reinigung	18
Hinweise zu dieser Anleitung	4	Entkalkung	20
Auspacken	4	Aufbewahrung / System leeren	21
Auf einen Blick	5	Störungen	21
– Schnellstart	5	Betriebsmodus ändern	22
Übersicht der Geräte- und Bedienteile	6	Entsorgung / Recycling	23
Inbetriebnahme	8	Technische Daten	23
– Vor der ersten Inbetriebnahme	8	Konformität CE	24
– Verwendungszweck	8		
– Aufstellen	9		
– Vorbereitung	10		
– Anwendung	11		
– Kaffee/Heisswasser ausgeben	11		
– Favoritensensor	13		
– Milchschaum-Funktion	14		
– Latte Macchiato	14		
– Eis-Kaffee	15		
– Abends nach der letzten Kaffeeausgabe	15		
– Infoanzeigen	17		

Wussten Sie schon?

Unter **www.migros-service.ch** finden Sie eine grosse Auswahl an Zubehör und Ersatzteilen. Somit können Sie die Lebenszeit Ihres Gerätes deutlich verlängern.
Einfach die Produktbezeichnung oder Artikel-

Nr. des Gerätes ins Suchfeld eingeben und das gewünschte Ersatzteil / Zubehör bestellen.

Sicherheitshinweise



Bitte lesen Sie diese Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Gerät an das Netz anschliessen. Sie enthalten wichtige Sicherheits- und Betriebshinweise.

- ⚠️ **WARNUNG!** Bei Nichtbeachtung besteht Stromschlag-, Brand- und/oder Verletzungsgefahr!
- Bitte alle Sicherheits- und anderen Hinweise aufbewahren
- Stellen Sie vor dem Anschluss an das Stromnetz sicher, dass Netzspannung und Stromart mit den Angaben auf dem Typenschild am Gerät übereinstimmen
- Vor der Inbetriebnahme Netzkabel ganz abwickeln und strecken
- Den **Netzstecker unbedingt ziehen:**
 - nach jedem Gebrauch
- ⚠️ **WARNUNG! Gerät und Netzkabel nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Kurzschlussgefahr!**
- ⚠️ **VORSICHT!** Beschädigte Geräte (inkl. Netzkabel) nie in Betrieb nehmen. Reparatur defekter Geräte und Netzkabel nur durch den MIGROS-Service. Gerät nie selber öffnen. Verletzungsgefahr!
- ⚠️ **WARNUNG!** Nie unter Spannung stehende Teile berühren. Stromschlaggefahr!
- Gerät nur an fachgerecht installierter Steckdose mit korrekter Spannung betreiben. Keine Verlängerungskabel verwenden

- Gerät am besten an FI-Schutzschalter (max. 30 mA) betreiben
- **Gerät immer ausschalten, Netzstecker ziehen** und abkühlen lassen vor: der Montage/Demontage, der Reinigung/Wartung und wenn Gerät unbeaufsichtigt ist oder nicht normal funktioniert
- **ACHTUNG!** Das Netzkabel darf nie über Ecken oder Kanten herunterhängen oder gar eingeklemmt werden. Netzkabel nicht über heiße Gegenstände legen oder hängen sowie vor Öl schützen
- Die benutzte Steckdose muss jederzeit zugänglich bleiben
- Gerät und Netzkabel nicht auf heiße Oberflächen oder in der Nähe von offenen Flammen abstellen (z.B. Gasherd, Herdplatte oder in einen Ofen). Mindestabstand von 50 cm einhalten
- ⚠️ **WARNUNG!** Nie in der Nähe von Wasser (Spüle etc.) benutzen. Nicht Regen/Feuchtigkeit aussetzen. Stromschlaggefahr!
- Netzstecker/-kabel und Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen berühren. Immer am Stecker und nicht am Kabel ziehen
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, vor dem Herausnehmen **Netzstecker ziehen**. Das Gerät muss vor dem nächsten Einsatz vom MIGROS-Service überprüft werden
- ⚠️ **WARNUNG!** Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und den Ori-

Sicherheitshinweise

- ginal-Netzstecker. Brand-, Stromschlag- und/oder Verletzungsgefahr!
- Personen, einschliesslich Kinder, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen
- ⚠️ **VORSICHT! Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden.** Gerät und Netzkabel von Kindern fernhalten
- ⚠️ **VORSICHT! Darauf achten, dass Kinder keine Gelegenheit erhalten, mit dem Gerät zu spielen, es nicht umstossen oder am Kabel herunterziehen können**
- ⚠️ **WARNUNG!** Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände. Erstickungsgefahr!
- ⚠️ **VORSICHT!** Gerät nie auf unebenen Flächen, unbeaufsichtigt und/oder im Freien betreiben. Keine Gegenstände und/oder Finger in Geräteöffnungen stecken. Verletzungsgefahr!
- Gerät nicht an Zeitschaltuhr oder fernbedienbarem Schalter betreiben/anschliessen
- Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung

- für auftretende Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch
- Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen und vor längerem Nichtgebrauch leeren. Brennende Geräte nur mit Löschdecke löschen
- **ACHTUNG!** Nur kaltes Wasser in den Wassertank füllen. Warmes Wasser oder andere Flüssigkeiten können das Gerät beschädigen
- Dieses Gerät ist für die Kaffee-/Milchschaumzubereitung und zum Erwärmen von Wasser ausgelegt und ausschliesslich für den Hausgebrauch bestimmt. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch einen zweckentfremdeten Gebrauch verursacht werden: nicht für den gewerblichen Gebrauch, in Hotels, Motels, Personalküchen von Geschäften, Büros oder landwirtschaftlich touristischen Einrichtungen
- Mahlwerk ausschliesslich zum Mahlen von gerösteten Kaffeebohnen verwenden
- ⚠️ **VORSICHT!** Gerät entwickelt hohe Aufguss- und Dampftemperaturen. Verbrühungsgefahr!
- ⚠️ **VORSICHT!** Gerät nicht ohne Tropfschale betreiben, da das Wasser und der Kaffee aus dem Gerät sehr heiss sind. Verbrühungsgefahr!
- **ACHTUNG! Die Heisswasserausgabe ist nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt. Es darf maximal eine Wasser-**

Sicherheitshinweise

tankfüllung ohne Unterbruch ausgegeben werden. Überhitzungsgefahr! Anschliessend Gerät mindestens 30 Minuten abkühlen lassen!

- ACHTUNG! Keines der Kaffeemaschinen-Bestandteile darf im Geschirrspüler gereinigt werden

- Gerät gibt Wärme ab – Sicherheitsabstände beachten: mind. 15 cm bei Seitenwänden und Rückwand sowie mind. 35 cm über dem Gerät

Hinweise zu dieser Anleitung

Diese Bedienungsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Bedienungsanleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich an die M-Infoline (Telefonnummer auf der Rückseite dieser Anleitung).

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf und geben Sie diese allenfalls an Nachbenutzer weiter.

Auspacken

- **Gerät aus der Verpackung nehmen**
- Bitte überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind (siehe Abbildung Seite 6)
- **Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung** (220-240 V) mit der Gerätespannung übereinstimmt (siehe Leistungsschild des Gerätes)
- **⚠️ WARNUNG! Vernichten Sie sämtliche Plastikbeutel, denn diese könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden! Erstickungsgefahr!**
- Gerät nicht verwenden, wenn es sichtlich beschädigt ist. In solchen Fällen den Migros-Service kontaktieren

Tipp:

- Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf (z.B. für Umzüge, Service usw.)
- Dekormaterial (z.B. Glas, Tasse und Bohnen) ist nicht im Lieferumfang enthalten

Auf einen Blick

Schnellstart

1. Sicheren Standort wählen und Kleber von Maschine entfernen
2. Wassertank nach oben ausziehen und befüllen (max. 1.15 l)
3. Deckel für Kaffeebohnenfach abnehmen und Kaffeebohnen einfüllen (ACHTUNG! Kein Pulver verwenden)
4. Netzstecker einstecken
5. Tasse unter verstellbaren Auslauf stellen
6. Mit Ein-/Aus-Taste  Maschine einschalten. Die Maschine führt einen automatischen Spülvorgang durch, der Restwasser aus den internen Leitungen spült ( blinkt)
7. Tasse anschliessend leeren. Die Maschine ist jetzt betriebsbereit
8. Tasse unter Auslauf stellen und Kaffeeausgabe mit  oder -Sensor starten. Die Vorbrühfunktion stoppt die Ausgabe für ca. 2 Sekunden (= besseren Geschmack). Für hohe Gläser/Tassen Tropfschale abnehmen
9. Kaffee geniessen ☺
10. Milchschaum-Funktion: Seite 14
11. Maschine regelmässig warten (ab S. 15)

⚠️ VORSICHT! Kaffee, Dampf und Wasser sind sehr heiss! Verbrühungs- und Verbrennungsgefahr!

1. Aufstellen



2. Wassertank füllen max. 1.15 l Wasser



3. Kaffeebohnenfach füllen



4. Netzstecker einstecken



5. Tasse unter Auslauf stellen



6. Einschalten

7. Nach Spülvorgang, Inhalt ausleeren

8. Espresso oder Kaffee Lungo?

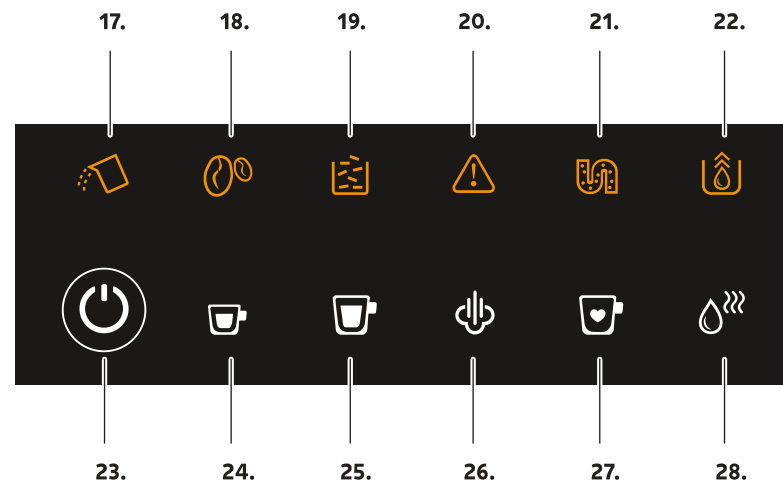
Übersicht der Geräte- und Bedienteile



1. Ein-/Aus-Taste
2. Anzeige-/Bedienfeld
3. Brühseinheit
4. Servicetüre für Brühseinheit
5. Entriegelungstasten für Brühseinheit
6. Kaffeeauslauf (höhenverstellbar) mit Tassenbeleuchtung
⚠ VORSICHT! Auslass während Betrieb sehr heiss!
7. Restwasserbehälter mit Tresterbehälter (herausziehbar)
8. Tropfschale mit Gitter

9. Herausnehmbarer Wassertank (max. 1.15 l)
10. Bohnenbehälter mit Mahlgradverstellung
11. Kontrollanzeige Milchschaumdüse
12. Milchschaumdüse
⚠ VORSICHT! Während Betrieb sehr heiss!
13. Anschluss Netzkabel (Rückseite)
14. Reinigungsbürste
15. Reinigungsnadel
16. Reinigungstuch für Sensor-Oberfläche

Übersicht der Geräte- und Bedienteile



17. Zu wenig Wasser (leuchtet) / Tank fehlt (blinkt)
18. Zu wenig Kaffeebohnen
19. Tresterbehälter voll (leuchtet) / fehlt (blinkt)
20. Brühseinheit fehlt/falsch eingesetzt (leuchtet) oder Servicetür offen (blinkt)
21. Entkalkung erforderlich (leuchtet) / Entkalkungsprozess läuft (blinkt)
22. System entleeren

23. Ein-/Aus-Taste
24. Espresso stark (9-10 g, 25-250 ml)
25. Kaffee Lugo mild (7-8 g, 25-250 ml)
26. Dampf für Milchschaumfunktion
27. Favorit
28. Heisswasser zum Spülen/Tassen vorwärmen (25-250 ml)

Benötigen Sie ein Zubehör oder Ersatzteil?

Unter www.migros-service.ch können Sie zu diesem Gerät das passende Zubehör und Ersatzteil bestellen.

Inbetriebnahme



Vor der ersten Inbetriebnahme

WARNUNG! Bitte beachten Sie, dass unsachgemässer Umgang mit Strom tödlich sein kann. Bitte lesen Sie daher die Sicherheitshinweise ab Seite 2 und die nachfolgenden Sicherheitsmassnahmen:

- Gerät nur in trockenen Räumen und unter Aufsicht verwenden
- Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden
- VORSICHT! Der austretende Kaffee, Dampf oder das Wasser sind sehr heiss! Verbrühungsgefahr!

Vor dem ersten Gebrauch alle Folien vom Gerät abziehen und Styroporklotz auf Unterseite von Wassertank entfernen. Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen.

- Wassertank mit etwas Spülmittel reinigen und nachher gründlich ausspülen
- Kaffee/Wasser des ersten Brühvorgangs nicht verwenden. Vor dem ersten Verwenden des Kaffee/Wassers 4 bis 5 Brühvorgänge durchführen
- Es ist möglich, dass noch Kaffeerückstände vom Produktionstest sichtbar sind. Diese mit einem feuchten Tuch wegwischen

Verwendungszweck

Das Gerät ist für den Einsatz im Haushalt ausgelegt und darf ausschliesslich für die Kaffee- /Milchschaum-Zubereitung und zum Erwärmen von Wasser (ohne jegliche Zusatzstoffe) verwendet werden.

Eine andere Anwendung ist gefährlich und missbräuchlich.



Inbetriebnahme



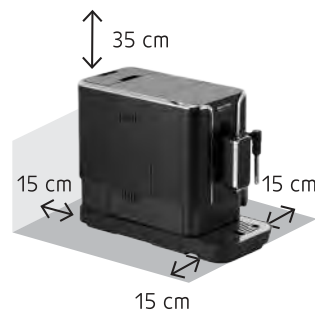
Aufstellen

Bei der Wahl des Anwendungsortes folgende Punkte berücksichtigen:

- **Netzstecker ziehen**
- Gerät auf einer trockenen, stabilen, ebenen, wasserfesten und hitzebeständigen Standfläche und nicht direkt unter einer Steckdose anwenden
- ACHTUNG! Nicht direkt auf Marmorabdeckungen, unbehandeltes oder geöltes Holz stellen. Gefahr von Kaffeeflecken!
- Gerät und Netzkabel nicht auf/neben heisse Oberflächen (Herdplatte etc.) oder in der Nähe von offenen Flammen abstellen. Mindestabstand von 50-70 cm einhalten
- ⚠ VORSICHT! Darauf achten, dass Netzkabel nicht mit Wasser/Flüssigkeiten in Berührung gelangt oder eingeklemmt wird
- Nur in trockenen Räumen und ohne Verlängerungskabel verwenden
- ⚠ VORSICHT! Netzkabel nicht herunterhängen lassen. Stolpergefahr!
- Gerät ausser Reichweite von Kindern anwenden

Tipp:

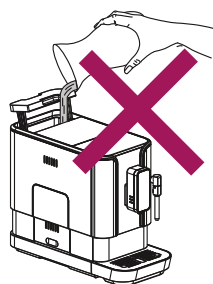
- Möchten Sie das Gerät unter einer Küchenkombination anwenden und haben nach oben nicht genug Raum, um den Wassertank zu entnehmen?
- Falls ja, können Sie in den Ecken unter der Maschine und der Tropfschale je 4 weisse Filzfüsse anbringen. Sie können dann die Maschine an der Rückseite festhalten und zur Befüllung bequem nach vorne ziehen und wieder zurück schieben



Wichtig:

- Keine dunklen oder kunststoffartigen Füsse verwenden, da sonst farbige Abdrücke in der Auflage entstehen. Weisse Filzfüsse erhalten Sie in Ihrer Migros
- Mindestabstand von 15 cm seitlich und nach hinten und ca. 35 cm nach oben für den Wassertank einhalten
- **ACHTUNG!** Gerät nicht am Kaffeeauslauf nach vorne ziehen

max. 1.15 l



Vorbereitung

Erste Inbetriebnahme

- Alle Klebefolien vom Gerät abziehen und entsorgen
- Styroporklotz auf Unterseite von Wassertank entfernen
- Bei der ersten Inbetriebnahme finden Sie eventuell noch Rückstände von gemahlenem Kaffee. Diese stammen von der Schlusskontrolle im Werk, bei der jede Maschine getestet wird
- Konsumieren Sie die ersten 4-5 Kaffee-/Wasserausgaben noch nicht und leeren Sie sie aus

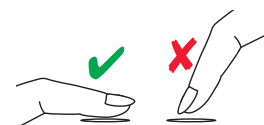
Wasser einfüllen/nachfüllen

- Maschine ausschalten
- Tankdeckel festhalten und Tank nach oben aus Gerät ziehen
- Kaltes Leitungswasser in Tank füllen (max. 1.15 Liter, siehe MAX-Markierung in Tank)
- Tank wieder ganz einsetzen (runde Seite nach hinten)
- Tropfwasser sofort mit trockenem Tuch abwischen
- **⚠ WARNUNG!** Nie Wasser in eingesetzten Tank einfüllen. Stromschlaggefahr!
- Wenn sich der Wassertank nicht ganz in die Maschine einsetzen lässt, kontrollieren, ob sich Kaffeebohnen im Tankfach befinden

Kaffeebohnen einfüllen / Mahlgrad einstellen

- Deckel für Kaffeebohnen bei Griffmulde festhalten und nach oben abziehen
- Kaffeebohnen in Fach füllen (ca. 150 g). Kein Kaffeepulver verwenden
- Mit dem Drehregler im Fachinneren kann der Mahlgrad verändert werden. Ab Werk ist «Mittel» eingestellt (schwarzen Pfeil beachten)
- Drehregler immer **nur während des Mahlvorgangs** verstellen (in 5 Mahlstufen)
- **⚠ VORSICHT! Verletzungsgefahr durch das Mahlwerk**
- Deckel wieder satt aufsetzen, damit die Aromaschutzdichtung funktioniert
- **ACHTUNG!** Mahlwerk ausschliesslich zum Mahlen von gerösteten Kaffeebohnen verwenden. Das Mahlen anderer Nahrungsmittel wie Nüssen, Gewürzen oder ungerösteter Bohnen, kann die Klingen stumpf werden lassen, die Mahlleistung verringern oder zu einer Verletzung führen! Geräteschaden!
- **ACHTUNG!** Keine karamellisierten oder mit Zucker glasierten Kaffeebohnen verwenden. Auch keinen Rohkaffee (grüne oder ungeröstete Kaffeebohnen) oder Mischungen mit Rohkaffee verwenden. Geräteschaden!

Anwendung



- Leere Tasse unter Auslauf stellen
- Netzstecker einstecken
- Maschine durch Drücken der Ein-/Aus-Taste  einschalten
- Die Maschine führt einen automatischen Spülvorgang durch, der Restwasser aus den internen Leitungen spült (die Anzeige  blinkt). Tasse anschliessend leeren
- Die Maschine ist jetzt betriebsbereit
- **⚠ VORSICHT!** Das Wasser ist sehr heiss. Verbrühungsgefahr!

Sensortasten

- Die Maschine wird mit berührungsempfindlichen Sensoren bedient. Fingerspitze daher immer flach auf Sensoren legen
- Die Sensoroberfläche lässt sich leicht mit dem beigelegten Microfasertuch reinigen

Kaffee / Heisswasser ausgeben

Kaffeetasse vorwärmen / Heisswasser ausgeben

- **Tipp:** Es empfiehlt sich die Tassen vorzuwärmen. Der Kaffee bleibt so länger warm und schmeckt besser. Es ist auch möglich, nach der Kaffeeausgabe noch etwas heisses Wasser dazu zugeben, wenn beispielsweise der Kaffee zu stark ist
- Tasse unter Auslauf stellen und dann den Heisswassersensor  mit der flachen Fingerspitze berühren
- Bei voller Tasse, Sensor erneut berühren, um die Ausgabe zu stoppen. Tasse ausleeren
- **⚠ VORSICHT!** Das Wasser ist sehr heiss. Verbrühungsgefahr!

Tasse unter Auslauf stellen

- Tasse unter den höhenverstellbaren Auslauf stellen
- Falls die Tasse oder das Glas zu hoch sind, lässt sich die Tropfschale von der Maschine abnehmen (haftet magnetisch)



Inbetriebnahme



Kaffee ausgeben

- Je nach Wunsch, den Espresso-Sensor ☐ oder den Kaffee-Lungo-Sensor ☐ mit der flachen Fingerspitze berühren
- Die Maschine beginnt nach einer längeren Pause sofort aufzuheizen (die weißen Sensoren blinken)
- Sobald die Temperatur erreicht ist, beginnt der Mahlvorgang und dann folgt die Ausgabe
- Kurz nach Start der Ausgabe, wird diese durch die Vorbrühfunktion für ca. 2 Sekunden unterbrochen. Dadurch wird ein intensiveres Kaffeearoma erreicht
- Die Ausgabe stoppt automatisch (oder jederzeit durch erneutes Berühren des Sensors)
- ⚠ VORSICHT! Der Kaffee ist sehr heiss. Verbrühungsgefahr!

Kaffeemenge programmieren

- Die Ausgabemengen für Heisswasser, Espresso und Kaffee sind ab Werk auf diese Standardwerte programmiert:

☐	150 ml	(25-250 ml)
☐	30 ml	(25-250 ml)
☐	60 ml	(25-250 ml)

 In Klammern wird der mögliche Bereich angezeigt. Die gewünschte Menge lässt sich für jeden Sensor individuell programmieren:
 - Dazu Tasse unter den Auslauf stellen und beispielsweise den Sensor ☐ berühren. Sobald die Ausgabe beginnt, den Sensor erneut berühren und mit dem Finger solange drauf bleiben, bis sich die gewünschte Menge in der Tasse befindet
 - Sobald der Finger vom Sensor genommen wird, stoppt die Ausgabe und ein Doppelpiepston bestätigt, dass der neue Wert gespeichert ist
 - Die Programmierung lässt sich durch Wiederholen des Vorgangs jederzeit wieder ändern

Inbetriebnahme



Favoritensensor

- Mit diesem Sensor ☐ kann eine weitere, individuelle Kaffeeausgabe gespeichert werden, die sich von Dritten (z.B. in Büro oder Familie) nicht so einfach verändern lässt

Favoritensensor programmieren

- Sensor ☐ berühren, bis die beiden Sensoren Espresso ☐ und Lungo ☐ blinken
- Gewünschte Zubereitung auswählen (z.B. Espresso ☐). Die Zubereitung startet sofort
- Zusätzlich kann die Kaffeemenge noch verändert und gespeichert werden: Dazu den Sensor (z.B. Espresso ☐) nochmals berühren und so lange halten, bis sich die gewünschte Kaffeemenge in der Tasse befindet

Ausgabe

- Sensor ☐ kurz berühren, um den programmierten Kaffee auszugeben

Nach der Kaffeeausgabe

- Tasse entnehmen und falls gewünscht, weitere Kaffees ausgeben
- Wird die Maschine nicht gebraucht, schaltet sie nach 20 Minuten automatisch in den Stromsparmodes (Programmierungsabhängig, siehe Seite 22 «Betriebsmodus ändern»)



Inbetriebnahme



Milchschaum-Funktion

Vorbereitung:

- Grosse Tasse unter Milchschaumdüse stellen, um die Düse und die Leitung zu spülen
- Dampfsensor  berühren. Die Kontrollanzeige an der Düse beginnt zu blinken, um den Heizvorgang anzuzeigen. Gleichzeitig wird heisses Wasser und Dampf ausgegeben
- Warten, bis die Anzeige aufhört zu blinken und ein Piepston ertönt. Der Dampfsensor  blinkt jetzt und zeigt so, dass die richtige Temperatur erreicht wurde (ca. 30 Sekunden)
- Tasse wegnehmen und Wasser ausleeren
-  VORSICHT! Das Wasser/Dampf ist sehr heiss. Verbrühungsgefahr!

Milchschaum zubereiten:

- Am besten eignet sich für die Zubereitung ein hohes Gefäss mit Griff oder ein(e) hohe(s) Tasse/Glas
- Gefäss/Tasse ca. $\frac{3}{4}$ mit Milch füllen (nicht zu viel einfüllen, da sonst heisser Milchschaum überlaufen kann)
- Gefäss/Tasse mit Milch unter Milchschaumdüse stellen/halten. Die Düse soll im Idealfall ca. 5 cm in die kalte Milch eintauchen.

- Tipp:** Wenn die Düse zu wenig eingetaucht ist, spritzt an der Oberfläche heisser Dampf/Milch heraus. Wenn sie zu tief eingetaucht wird, funktioniert die Düse nicht richtig. Bei hohen Gefässen/Tassen, Tropfschale abnehmen (hält magnetisch)
- Dampfsensor  berühren und dann Milch aufschäumen, bis die gewünschte Konsistenz erreicht ist
 - Dampfausgabe durch Berühren des Dampfsensors  beenden
 -  VORSICHT! Der Dampf ist sehr heiss. Verbrühungsgefahr!

Latte Macchiato zubereiten:

- Wie oben beschrieben, in einem Glas Milchschaum zubereiten
- Anschliessend Glas mit Milchschaum unter den Kaffeeauslass stellen
- Sensor  berühren. Die Maschine gibt jetzt einen Espresso aus. Vorgang wiederholen
-  VORSICHT! Der Kaffee ist sehr heiss. Verbrühungsgefahr!

Nach der Zubereitung:

- Milchschaumdüse reinigen (Hygiene!), siehe Seite 16

Inbetriebnahme

Eis-Kaffee (Iced Coffee) zubereiten

Vorbereitung:

- Ein grosses, mit Eiswürfeln gefülltes Glas unter den Kaffeeauslauf stellen
- Sensor  berühren. Die Maschine gibt jetzt einen Espresso aus. Vorgang wiederholen
-  VORSICHT! Der Kaffee ist sehr heiss. Verbrühungsgefahr!

Abends nach der letzten Kaffeeausgabe

- Hygiene ist auch bei einer Kaffeemaschine sehr wichtig!

Daher jeden Abend:

Kaffeeauslauf spülen

- Tasse unter Kaffeeauslauf stellen
- Die Taste Ein/Aus  und den Sensor Heisswasser  mindestens 5 Sekunden gedrückt halten, bis ein Doppel-Piepston ertönt
- Nach Beendigung Tasse entleeren

Wassertank

- Wassertank entnehmen, ausleeren, mit frischem Wasser ausspülen, auf den Kopf stellen und ausserhalb der Maschine trocknen lassen

Tropfschale, Restwasserbehälter mit Tresterbehälter

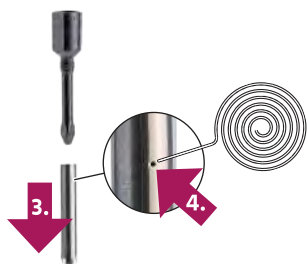
- Maschine einschalten 
- Tropfschale, Restwasserbehälter mit Tresterbehälter entnehmen und entleeren. Teile mit warmem (!) Wasser gründlich ausspülen/reinigen (kaltes Wasser reicht nicht zum Lösen der Kaffeerückstände, bzw. braucht sehr viel mehr Wasser)
- Teile auf Kopf stellen und über Nacht trocknen lassen
- Maschine ausschalten 
- Gehäuse mit leicht feuchtem Tuch reinigen



Inbetriebnahme



- **Milchschaumdüse reinigen**
 - Wenn die Milchschaumdüse gebraucht wurde, diese **umgehend reinigen**. Dies ist aus hygienischen Gründen wichtig (Bakterien) und es können keine Milchreste festkleben (= ist einfacher zu reinigen)
 - Maschine ausschalten
 - Warten, bis die Milchschaumdüse vollständig abgekühlt ist
 - Düse auf der flachen Kunststofffläche (1.) gut festhalten und mit einer leichten Drehung nach links drehen (geht relativ streng, damit sie sich unter Druck nicht lösen kann)
 - Dann Düse nach unten von Gerät abziehen (2.). Aussenhülle nach unten abziehen (3.)



- Mit Reinigungsnadel Öffnung reinigen (4.)
- Teile mit heissem Wasser und etwas Spülmittel gründlich reinigen. Evtl. Milchrückstände mit einer kleinen Handbürste entfernen. Bei hartnäckigen Flecken Teile in heissem Wasser einweichen lassen
- In umgekehrter Reihenfolge wieder einsetzen

Tipps:

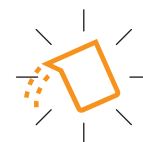
- Schalten Sie die Maschine immer ein, bevor Sie den Restwasser- und Tresterbehälter entnehmen. Warten Sie vor dem Wiedereinschieben, bis die Anzeige blinkt und so den internen Zähler löscht. Sie vermeiden so, dass am nächsten Morgen bereits nach 1 bis 2 Kaffees wieder «Trester leeren» aufleuchtet, obwohl der Behälter noch nicht voll ist
- Kaffeetrester eignet sich sehr gut zur Düngung von Pflanzen z.B. im Garten oder auf dem Balkon. Ansonsten kann der Trester der Grünabfuhr mitgegeben werden
- **ACHTUNG!** Keine scheuernden Reinigungs- oder Reinigungshilfsmittel verwenden
- Gerät nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch reinigen und danach gut trocknen lassen. Den Netzstecker dabei nicht berühren bzw. nie feucht reinigen
- Keine scharfen, kratzenden Gegenstände oder ätzende Chemikalien verwenden

Infoanzeigen



Wasserbehälter leer (Anzeige leuchtet)

- Bei leerem Wassertank leuchtet auf. Es ist keine Kaffeeausgabe mehr möglich
- Tank entnehmen, mit kaltem Wasser füllen und wieder einsetzen



Wasserbehälter fehlt (Anzeige blinkt)

- Bei nicht eingesetztem Wassertank blinkt . Es ist keine Kaffeeausgabe mehr möglich
- Tank wieder einsetzen



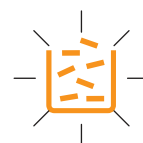
Kaffeebohnenbehälter leer

- Bei leerem Kaffeebohnenbehälter leuchtet auf. Es ist keine Kaffeeausgabe mehr möglich
- Deckel öffnen und mit Kaffeebohnen füllen. Deckel wieder einsetzen



Tresterbehälter leeren (Anzeige leuchtet)

- Nach rund 10 Tassen ist der Tresterbehälter voll und leuchtet auf. Es ist keine Kaffeeausgabe mehr möglich
- Tropfschale entfernen
- Restwasserbehälter mit Tresterbehälter aus Maschine ziehen
- Tresterbehälter entnehmen, ausleeren und heiss ausspülen
- Restwasserbehälter ausleeren und ausspülen
- **Tipps:** Kaffeetrester eignet sich sehr gut zur Düngung von Pflanzen z.B. in einem Garten oder auf dem Balkon



Tresterbehälter fehlt (Anzeige blinkt)

- Bei fehlendem Tresterbehälter blinkt . Es ist keine Kaffeeausgabe mehr möglich
- Tresterbehälter einsetzen



Servicetür offen (blinkt)

- Bei offener oder nicht eingesetzter Servicetür blinkt . Es ist keine Kaffeeausgabe mehr möglich
- Servicetür (ganz) einsetzen



Brüheinheit nicht eingesetzt (leuchtet)

- Bei nicht eingesetzter Brüheinheit leuchtet . Es ist keine Kaffeeausgabe mehr möglich
- Brüheinheit einsetzen

Infoanzeigen



Entkalkung erforderlich (Anzeige leuchtet)

- Sobald eine Entkalkung erforderlich ist, leuchtet auf
- Entkalkung durchführen (s. Seite 20)



Entkalkungsprozess läuft (Anzeige blinkt)

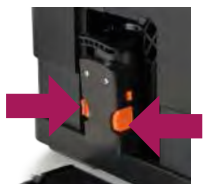
- Während des Entkalkungsprozesses blinkt . Es ist keine Kaffeeausgabe mehr möglich
- Warten, bis der Prozess abgeschlossen ist und solange keine Taste drücken



Entleerung (Anzeige leuchtet)

- Gerät wird entleert und schaltet sich nachher aus

Reinigung



Täglich

- Siehe Seite 15, «Abends nach der letzten Kaffeeausgabe»

Wöchentlich: Brühereinheit reinigen

- Servicetüre auf der linken Seite öffnen: auf Unterseite drücken und Türe aufschwenken und abnehmen
- Brühereinheit aus Maschine nehmen: dazu die beiden seitlichen Tasten drücken und Einheit vorsichtig aus Gerät nehmen.
⚠ VORSICHT! Die Brühereinheit ist nach Gebrauch sehr heiss. Daher vor der Reinigung komplett abkühlen lassen!
- Innenraum und Pulverschacht mit der kleinen, weissen Reinigungsbürste reinigen
- Brühereinheit unter fließendem Wasser reinigen
- Brühereinheit gut trocknen
- Anschliessend Brühereinheit wieder einsetzen (muss einrasten)
- Servicetüre schräg einsetzen und zu schwenken

Reinigung



Monatlich: Brühgruppe reinigen

- Wassertank füllen
- Grosses Gefäss unter Auslauf stellen
- Brühereinheit entnehmen (siehe vorhergehende Seite)
- Reinigungstablette (Mio Star Entfettungs-Tabs, Art.-Nr. 7173.961) in die Brühereinheit legen, Brühereinheit wieder einsetzen und Servicetüre schliessen
- Maschine einschalten
- Taste Ein/Aus und den Sensor Heisswasser mindestens 5 Sekunden gedrückt halten, bis ein Doppel-Piepstön ertönt
- Gerät wird mit 150 ml Wasser gespült
- Anschliessend Brühereinheit wieder entnehmen und mit Wasser spülen



- Mit Reinigungsnadel die seitliche Öffnung freimachen
- Brühereinheit gut trocknen lassen
- Brühereinheit wieder einsetzen und Servicetüre schliessen



- Nochmals die Taste Ein/Aus und den Sensor Heisswasser mindestens 5 Sekunden gedrückt halten, bis ein Doppel-Piepstön ertönt
- Gerät wird nochmals mit 150 ml Wasser gespült
- Anschliessend ist die Maschine wieder betriebsbereit (die Ausgabesensoren leuchten wieder)
- **Ersten Kaffee nach Reinigung nicht konsumieren**

Entkalkung



- Sobald eine Entkalkung erforderlich ist, leuchtet  auf
- Der Entkalkungsvorgang dauert rund 25 Minuten
- Tropfschale abnehmen
- Gefäss mit mindestens 1,15 Liter Volumen unter den Auslauf und die Milchschaumdüse stellen



250 ml «Entkalker Oeco»



- 250 ml «Mio Star Entkalker Oeco» (Art.-Nr. 7173.957) in Wassertank geben und den Rest des Tankes mit Wasser befüllen (bis zur **MAX**-Markierung).

ACHTUNG! Essig ist zum Entkalken ungeeignet (hinterlässt Geschmacksrückstände und greift die Dichtungen an)

- Maschine mit Ein/Aus-Taste  einschalten
- Ein/Aus-Taste  und Espresso-Sensor  5 Sekunden gedrückt halten und warten, bis ein Doppel-Piepstön ertönt (es blinkt  und )
- Espresso-Sensor  erneut berühren, um die Entkalkung zu starten (es blinkt )
- Nach rund 20 Minuten blinken  und ,  leuchtet dauernd
- Gefäss mit der Entkalkerflüssigkeit anschliessend ausleeren und wieder unter den Auslauf und die Milchschaumdüse stellen
- Wassertank entnehmen, gut ausspülen und reinigen (es blinkt )
- Wassertank wieder bis zur **MAX**-Markierung mit frischem, kaltem Wasser befüllen (max. 1,15 l)
- Wassertank wieder einsetzen. Jetzt beginnt automatisch die Spülung ( blinkt und  leuchtet dauernd). Die Spülung unterbricht mal während rund einer Minute und fährt dann wieder fort
- Nach der Spülung schaltet die Maschine automatisch aus
- Anschliessend ist die Maschine wieder betriebsbereit
- **Ersten Kaffee nach Reinigung nicht konsumieren**
- **Tipp:** Falls die Maschine sehr stark verkalkt ist, Entkalkerflüssigkeit nochmals in den Wassertank leeren und einen weiteren Durchgang einwirken lassen



Aufbewahrung / System leeren



- Bei Nichtgebrauch das Gerät ausschalten  und den **Netzstecker ziehen**
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, staubfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät in der Original-Verpackung aufzubewahren



System entleeren

- Wird die Maschine transportiert oder längere Zeit nicht gebraucht z.B. während der Ferienabwesenheit, muss das Wasser aus dem System entleert werden. Sonst kann Wasser austreten oder es können Lagerschäden entstehen
- Grosses Gefäss unter Auslauf und Milchschaumdüse stellen
- Die Taste Ein/Aus  und den Sensor Caffè Lungo  mindestens 5 Sekunden gedrückt halten, bis ein Doppel-Piepstön ertönt und  leuchtet
- Jetzt Wassertank nach oben abziehen und zur Seite stellen
- Nach einigen Sekunden stoppt die Maschine und schaltet ab



- **Netzstecker ziehen**
- Tank entleeren und trocknen
- Maschine verräumen

Störungen



- Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den MIGROS-Service durchgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen
- Bei unfachgerechten Reparaturen kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall erlischt auch der Garantieanspruch

Benötigen Sie ein Zubehör oder Ersatzteil?

Unter www.migros-service.ch können Sie zu diesem Gerät das passende Zubehör und Ersatzteil bestellen.

Betriebsmodus ändern

- Sie können das Gerät auf unterschiedliche Modi einstellen. Diese unterscheiden sich wie folgt:

Funktion/Modus	ECO Energiespar-Modus	Schnell	Standard
Ausgewählter Modus ist wie folgt erkennbar	☕ Sensor leuchtet konstant, andere Sensoren blinken	☕ Espresso-Sensor leuchtet konstant, andere Sensoren blinken	☕ Kaffee-Sensor leuchtet konstant, andere Sensoren blinken
Beleuchtung	✗	✓	✓
Vorbrühen*	✓	✗	✓
Füllstands-speicherung	✓	✓	✓
Automatische Abschaltung	Nach 10 Minuten	Nach 30 Minuten	Nach 20 Minuten

*) **Vorbrühen:** Mit geringerem Wasserdruck wird das Kaffeemehl angefeuchtet und vorgebrüht. Danach brüht das Gerät mit normalem Wasserdruck und bereitet den Kaffee zu.

- Ein-/Aus-Taste**  **für 5 Sekunden drücken**, dann blinkt die Taste 
- Jeweiligen Sensor für den Wechsel in den gewählten Modus berühren.
Beispiel: Für Wechsel in den ECO-Modus, den ☕-Sensor berühren. Zwei Signaltöne ertönen. Wenn der Modus beibehalten werden soll, dann Taste  drücken oder 5 Sekunden warten

Entsorgung / Recycling



Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektro- und Elektronikaltgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgediente Elektro- und Elektronikaltgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen. Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen.

Ausserdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, wo Sie dieses Gerät gekauft haben, oder beim Hersteller des Geräts.

Technische Daten

Nennspannung	220-240 Volt~ / 50-60 Hz
Nennleistung	1235-1470 Watt
Volumen Wassertank	ca. 1,15 l
Abmessungen	ca. 180x315x380 mm LxHxT
Länge Netzkabel	ca. 95 cm
Gewicht	ca. 8 kg
Materialien	Kunststoff / Metall
Energieeffizienzklasse	A
Funkentstört	Nach EU-Norm
Zulassung	CE
M-Garantie	3 Jahre

Im Interesse der technischen Weiterentwicklung sind Konstruktions- oder Ausführungsänderungen am Gerät vorbehalten.

Konformität CE

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

2014/35/EU	Niederspannungsrichtlinie (LVD)
2014/30/EU	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)
2015/863/EU	Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
(EG) Nr. 1275/2008	Ökodesign-Anforderungen an den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und im Aus-Zustand
LVD	EN 60335-1, (ERP)
	EN 60335-2-15, EN 62233
EMC	EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,
ERP	EN 60661

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
Migros-Genossenschafts-Bund,
Limmatstrasse 152, CH-8031 Zürich

Mio Star Machine à café automatique COFFEE TOUCH STEAM

Félicitations!

En achetant cet appareil, vous venez d'acquérir un appareil de qualité, fabriqué avec soin. Bien entretenu, cet appareil vous rendra de grands services pendant de nombreuses années. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi

avant la première utilisation et bien respecter les consignes de sécurité.

Les personnes qui n'ont pas pris connaissance du mode d'emploi ne sont pas autorisées à utiliser l'appareil.

Sommaire

	Page		Page
Consignes de sécurité	26	Nettoyage	42
A propos de ce mode d'emploi	28	Détartrage	44
Déballage	28	Conservation / vidange du système	45
En un coup d'œil	29	Problèmes	45
– Démarrage rapide	29	Changement de mode	46
Éléments de l'appareil et de commande	30	Élimination / Recyclage	47
Fonctionnement	32	Données techniques	47
– Avant la 1ère mise en marche	32	Conformité CE	48
– Usages de l'appareil	32		
– Mise en place	33		
– Préparation	34		
– Mise en marche	35		
– Écoulement du café / production d'eau bouillante	35		
– Touche favoris	37		
– Fonction mousse de lait	38		
– Latte Macchiato	38		
– Café glacé	39		
– Le soir, après préparation du dernier café	39		
– Voyants lumineux	41		

Le saviez-vous?

Sur le site **www.migros-service.ch**, vous trouverez une large gamme d'accessoires et de pièces de rechange, ce qui vous permettra d'augmenter considérablement la durée de vie de votre appareil.

Pour commander et recevoir l'accessoire ou la pièce de rechange nécessaire, il suffit de taper dans la barre de recherche le nom du produit ou le numéro de l'article.

Consignes de sécurité



Avant de brancher l'appareil au courant électrique veuillez lire attentivement ce mode d'emploi qui contient des consignes de sécurité et de fonctionnement importantes.

- ⚠ **AVERTISSEMENT!** Le non respect de ces consignes comporte un risque de décharge électrique, incendie et/ou blessure!
- Conservez ces consignes de sécurité ainsi que toutes les recommandations
- Avant de brancher l'appareil au secteur, vérifier que la tension et le type de courant correspondent aux indications de la plaquette signalétique du produit
- Avant la première utilisation dérouler complètement le cordon
- **Débrancher impérativement l'appareil:**
 - après chaque utilisation
- ⚠ **AVERTISSEMENT! Ne jamais plonger l'appareil et le câble dans l'eau ou tout autre liquide. Risque de court-circuit!**
- ⚠ **PRUDENCE!** Ne jamais mettre en service un appareil endommagé (y compris son câble d'alimentation). Toute réparation de l'appareil et des câbles d'alimentation défectueux doit être effectuée uniquement par MIGROS-Service. Ne jamais ouvrir l'appareil soi-même. Risque de blessure!
- ⚠ **AVERTISSEMENT!** Ne jamais toucher des pièces se trouvant sous tension. Risque de court-circuit!
- Utiliser l'appareil en respectant le voltage correct et uniquement sur une prise installée par un professionnel. Ne pas utiliser de rallonge électrique
- Brancher de préférence l'appareil sur une prise sécurité FI (max. 30 mA)
- **Toujours éteindre l'appareil, le débrancher** et le laisser refroidir: avant toute opération de montage/dé-montage, avant toute opération de nettoyage/d'entretien, si l'appareil est sans surveillance ou ne fonctionne pas normalement
- **ATTENTION!** Ne faites pas passer le câble sur des angles ou des arêtes vives, ni sur une surface chaude, ne le coincez pas et protégez-le de l'huile
- La prise de courant utilisée pour l'appareil doit toujours être accessible
- L'appareil et le câble ne doivent pas se trouver sur une surface chaude ou à proximité d'une flamme (par ex. gazinière, plaque électrique ou four); maintenir une distance minimum de 50 cm
- ⚠ **AVERTISSEMENT!** Ne pas employer cet appareil à proximité de l'eau (évier, lavabo, etc.). Ne pas l'exposer à la pluie/l'humidité. Risque de court-circuit!
- Ne touchez jamais la fiche, le câble et l'appareil avec les mains humides ou mouillées; enlevez toujours la fiche de la prise, mais ne tirez jamais sur le câble
- S'il arrivait que l'appareil tombe dans l'eau, il faut **impérativement le débrancher** avant de le sortir de l'eau. Faire ensuite contrôler l'appareil par

Consignes de sécurité

- MIGROS-Service avant de le remettre en marche
- ⚠ **AVERTISSEMENT!** N'utiliser que des pièces de rechange d'origine, de même que la fiche secteur d'origine. Risque d'incendie, de décharge électrique et / ou de blessure!
- Les personnes, enfants compris, qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité du fait de leurs capacités psychiques, sensorielles ou mentales réduites, ou de leur inexpérience, ne sont autorisées à le faire que sous surveillance ou bien après avoir été instruites par une personne responsable
- ⚠ **PRUDENCE! Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.** Conserver l'appareil et son câble d'alimentation hors de portée des enfants
- ⚠ **PRUDENCE! Veiller à ce que les enfants n'aient pas la possibilité de jouer avec l'appareil, qu'ils ne tirent pas sur le câble d'alimentation et qu'ils ne heurtent pas l'appareil**
- ⚠ **AVERTISSEMENT!** Ne pas laisser le matériel d'emballage (tel que les sachets en plastiques) entre les mains des enfants. Risque d'étouffement!
- ⚠ **PRUDENCE!** Ne jamais faire fonctionner l'appareil sur des surfaces non planes, sans surveillance et/ou en plein air. Ne pas introduire d'objets et/ou mettre les doigts dans les ouvertures de l'appareil. Risque de blessure!
- Ne pas utiliser/brancher l'appareil sur une minuterie ou un interrupteur télécommandé
- Si l'appareil devait se trouver utilisé pour un autre usage, manié ou réparé de manière incorrecte, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages éventuels. Dans ce cas, le droit de garantie s'annule
- Laisser refroidir l'appareil avant de le ranger, et le vider en cas de non utilisation prolongée. Si l'appareil devait prendre feu, n'éteindre les flammes qu'en le couvrant avec une couverture antifeu
- **ATTENTION!** Ne verser que de l'eau froide dans le réservoir. L'eau chaude ou tout autre liquide pourrait endommager l'appareil
- Cet appareil est conçu pour la préparation de café/de la mousse de lait et pour faire chauffer de l'eau; il est réservé à un usage privé. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par tout autre usage: ne convient pas à un usage commercial, dans les hôtels, les motels, les cuisines d'entreprise, les bureaux ou les installations d'agro-tourisme
- Utiliser le moulin à café uniquement pour moudre le café en grains torréfié
- ⚠ **PRUDENCE!** L'appareil chauffe à température élevée le liquide et la vapeur. Risque de brûlure!
- ⚠ **PRUDENCE!** Ne pas utiliser l'appareil sans son bac d'égouttement, car l'eau et le café qui s'écoulent sont bouillants! Risque de brûlures!

A propos de ce mode d'emploi

- **ATTENTION! La distribution d'eau chaude n'est pas prévue pour un fonctionnement en continu. Ne pas faire s'écouler en continu plus d'eau chaude que l'équivalent d'un réservoir, et laisser ensuite l'appareil refroidir pendant au moins 30 minutes! Risque de surchauffe!**
- ATTENTION! Aucune partie de l'appareil ne doit être lavée au lave-vaisselle
- L'appareil émet de la chaleur – respecter les distances de sécurité minimales: 15 cm min. des parois latérales et arrière, et 35 cm min. au-dessus de l'appareil

A propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi ne peut pas prendre en compte toutes les utilisations possibles. Pour toute information ou tout problème insuffisamment traité dans ce mode d'emploi ou ne l'étant pas du tout, merci de vous adresser à M-Infoline (numéro de téléphone à l'arrière de ce mode d'emploi).

Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et le remettre à tout utilisateur éventuel.

Déballage

- **Sortir l'appareil de l'emballage**
- Vérifier que toutes les pièces sont présentes dans l'emballage et intactes (voir illustration page 30)
- **Contrôler que la tension de réseau** (220-240 V) correspond à celle de l'appareil (voir plaquette de l'appareil)
- **⚠ AVERTISSEMENT! Détruire tous les sacs plastiques** qui peuvent être un jeu dangereux pour les enfants! Risque d'étouffement!
- Ne pas utiliser l'appareil s'il présente un dommage. Dans ce cas, contacter le service Migros
- **Conseil:**
 - Conservez l'emballage pour des transports éventuels (par ex. déménagement, réparation, etc.)
 - Les objets décoratifs (par ex. le verre, la tasse, les grains) ne sont pas fournis avec l'appareil

En un coup d'œil

Démarrage rapide

1. Choisir un emplacement sûr et débarrasser la machine des autocollants
2. Extraire le réservoir d'eau et le remplir (max. 1.15 l)
3. Retirer le couvercle du compartiment à café et y verser les grains de café (ATTENTION! ne pas utiliser de café moulu)
4. Brancher la fiche à une prise de courant
5. Placer une grande tasse sous l'embout d'écoulement à hauteur réglable
6. Mettre la machine en marche avec la touche Marche/Arrêt . La machine effectue un processus de rinçage automatique qui évacue l'eau résiduelle des circuits internes ( clignote)
7. Vider ensuite la tasse. La machine est maintenant prête à être utilisée
8. Placer une tasse sous l'embout d'écoulement et lancer l'écoulement du café avec le capteur  ou . La fonction de pré-infusion interrompt l'écoulement pendant environ 2 secondes (= pour un meilleur goût). Pour les verres/tasses de grande taille, ôter le bac d'égouttement
9. Savourer le café ☺
10. Fonction mousse de lait: page 38
11. Entretien régulièrement la machine (voir à partir de la page 39)

⚠ PRUDENCE! Le café, la vapeur et l'eau sont bouillants! Risque d'ébullition et de brûlure!

1. Installer l'appareil



2. Remplir le réservoir d'eau max. 1.15 l d'eau



3. Remplir le réservoir de grains de café



4. Brancher la fiche au secteur



5. Placer la tasse sous l'embout d'écoulement



6. Mettre en marche

7. Après le rinçage, vider le contenu

8. Espresso ou café Lungo?

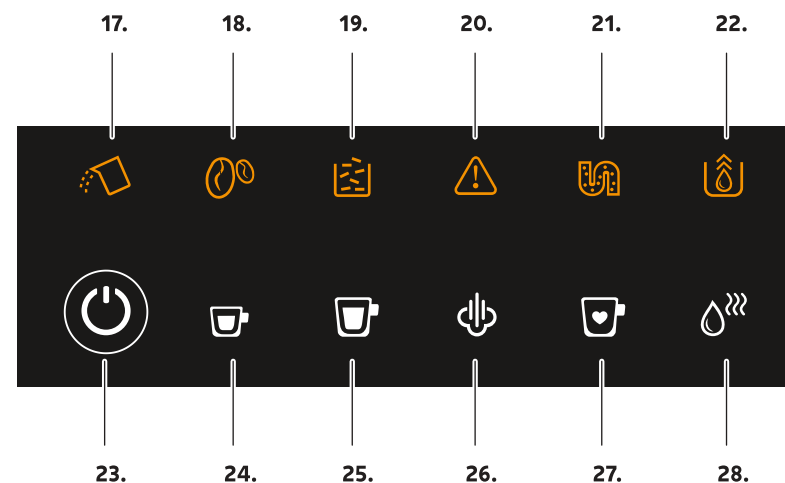
Éléments de l'appareil et de commande



1. Touche marche/arrêt
2. Affichage/Panneau de commandes
3. Groupe de chauffe
4. Trappe de maintenance pour le groupe de chauffe
5. Touches de déverrouillage du groupe de chauffe
6. Embout d'écoulement (réglable en hauteur) avec éclairage tasses
 PRUDENCE! Embout très chaud durant le fonctionnement de l'appareil
7. Réservoir d'eau résiduelle avec bac à marc de café (amovible)
8. Bac d'égouttement avec grille

9. Réservoir d'eau amovible (max. 1.15 l)
10. Compartiment pour café en grains avec réglage du degré de mouture
11. Voyant de contrôle de la buse vapeur
12. Buse à mousse de lait
 PRUDENCE! Très chaude durant le fonctionnement de l'appareil!
13. Raccordement du câble d'alimentation (à l'arrière de l'appareil)
14. Pinceau de nettoyage
15. Aiguille de nettoyage
16. Chiffon de nettoyage pour la surface des capteurs

Éléments de l'appareil et de commande



17. Quantité d'eau insuffisante (voyant allumé) / réservoir non inséré (voyant clignotant)
18. Quantité de café en grains insuffisante
19. Bac à marc de café plein (voyant allumé) / bac non inséré (voyant clignotant)
20. Groupe de chauffe non inséré/mal inséré (voyant allumé), ou trappe de maintenance ouverte (voyant clignotant)
21. Détartrage nécessaire (voyant allumé) / processus de détartrage en cours (voyant clignotant)
22. Vidange du système

23. Touche marche/arrêt
24. Espresso fort (9-10 g, 25-250 ml)
25. Café long léger (7-8 g, 25-250 ml)
26. Vapeur pour mousse de lait
27. Touche «favoris»
28. Eau chaude pour rincer/préchauffer les tasses (25-250 ml)

Besoin d'un accessoire ou d'une pièce de rechange?

Vous pouvez commander les accessoires et pièces de rechange adaptés à cet appareil sur le site: www.migros-service.ch.

Fonctionnement



Avant la 1ère mise en marche

AVERTISSEMENT! Attention, une utilisation non conforme du courant électrique peut être mortelle. Lisez donc attentivement les consignes de sécurité de la page 26 et les mesures de sécurité qui suivent:

- N'utiliser l'appareil que dans des locaux secs et sous surveillance
- Les enfants ne peuvent en aucun cas utiliser l'appareil
- **PRUDENCE!** Le café, la vapeur et l'eau sont bouillants! Risque de blessure!

Avant la 1ère mise en marche, retirer tous les films autocollants de l'appareil et ôter le bloc de polystyrène situé sur la partie inférieure du réservoir d'eau.

- Nettoyer le réservoir d'eau avec un peu de produit vaisselle, le rincer avec de l'eau propre
- Ne pas utiliser le café/l'eau de la première ébullition. Lors de la première utilisation, faire s'écouler le café/l'eau 4 ou 5 fois avant emploi
- Il se peut que des résidus de café de la première ébullition soient encore visibles. Les essuyer avec un chiffon humide

Usages de l'appareil

Cet appareil est conçu pour la préparation de café /de la mousse de lait et pour chauffer de l'eau (sans aucun additif). Il est réservé à un usage domestique. Toute autre utilisation est dangereuse et non conforme.



Fonctionnement



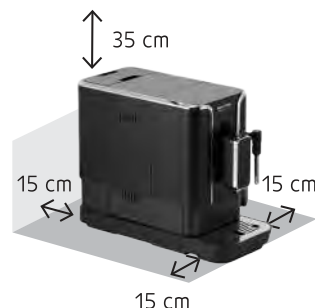
Mise en place

Pour le choix de l'emplacement, prière de respecter les points suivants:

- **Débrancher l'appareil**
- Utiliser l'appareil sur une surface sèche, stable et plane et jamais directement sous une prise de courant
- La surface d'appui doit être imperméable et résistante à la chaleur.
- **ATTENTION!** Ne jamais poser la machine directement sur un revêtement en marbre ou en bois non traité/huile. Risque de taches de café!
- Ne pas déposer l'appareil sur ou à côté d'un plan très chaud (plaques de cuisson, etc.) ou à proximité de flammes: respecter une distance minimum de 50-70 cm
- **PRUDENCE!** Veiller à ce que le câble n'entre pas en contact avec de l'eau ou autre liquide. Et ne pas coincer le câble
- N'utiliser l'appareil que dans des locaux secs, et sans rallonge
- **PRUDENCE!** Ne pas laisser pendre le câble d'alimentation. Vous pourriez trébucher!
- Utiliser l'appareil hors de portée des enfants

Conseil:

- Vous souhaitez utiliser l'appareil sous un meuble de cuisine et vous n'avez pas assez d'espace pour soulever le réservoir d'eau?
- Dans ce cas, vous pouvez placer 4 pieds en feutrine dans les coins sous la machine et le bac d'égouttement. Vous pourrez ainsi saisir la machine par l'arrière et la manoeuvrer facilement vers l'avant ou l'arrière pour la remplir



Important:

- Ne pas utiliser des pieds de couleur sombre ou en matière plastique, car ils risqueraient de laisser des traces sur le plan de travail. Vous trouverez des pieds de feutrine blanche chez Migros
- Pour le réservoir d'eau, respecter une distance de 15 cm min. sur les côtés et à l'arrière, et d'env. 35 cm au-dessus
- **ATTENTION!** Ne pas déplacer l'appareil en le tirant par la buse/l'embout d'écoulement

Mise en marche

Préparation

Première mise en marche

- Retirer tous les films autocollants de l'appareil et les éliminer
- Retirer le bloc de polystyrène situé sur la partie inférieure du réservoir d'eau
- A la première mise en marche, il est possible que vous trouviez éventuellement des restes de café moulu. Ils proviennent du dernier contrôle à l'usine, car tous les appareils sont testés
- Ne consommez pas les 4 ou 5 premiers cafés ou eaux bouillantes: jetez-les

Remplissage/remplacement de l'eau

- Eteindre la machine
- Maintenir le couvercle du réservoir et retirer le réservoir de l'appareil
- Remplir le réservoir d'eau froide (max. 1.15 l, voir marquage **MAX** sur le réservoir)
- Replacer correctement le réservoir (côté rond derrière)
- Immédiatement frotter les gouttes d'eau avec un chiffon sec
- **⚠ AVERTISSEMENT!** Ne jamais remplir d'eau le réservoir alors qu'il est inséré dans la machine. Risque de décharge électrique!
- Si le réservoir ne s'encastre pas complètement dans l'appareil, vérifier que des grains de café ne sont pas présents dans le logement du réservoir

Remplir de grains de café / régler la finesse de mouture

- Saisir le couvercle du réservoir à grains de café par sa poignée encastrée, et l'extraire vers le haut
- Verser les grains de café dans le réservoir (env. 150 g). Ne pas utiliser de café moulu
- La finesse de mouture peut être modifiée à l'aide du bouton rotatif situé à l'intérieur du réservoir. Au départ de l'usine, la mouture est réglée sur «moyen» (voir flèche noire)
- Toujours régler le bouton rotatif **durant le processus de mouture**. Il y a 5 degrés de mouture
- **⚠ PRUDENCE! Risque de blessure par le mécanisme de mouture**
- Replacer correctement le couvercle, pour permettre le bon fonctionnement du joint de protection des arômes
- **ATTENTION!** Utiliser le moulin à café uniquement pour mouder le café en grains torréfié. Ne pas mouder d'aliments tels que noix, épices ou café en grains non torréfié: cela risquerait d'émousser les lames, de nuire à la capacité de mouture ou de causer des lésions. Risques de dommages à l'appareil!
- **ATTENTION!** Ne pas utiliser de grains de café caramélisés ou glacés au sucre. Ne pas utiliser de café vert (café en grains

Mise en marche

vert ou non torréfié), ni de mélanges de café en contenant: cela risquerait d'endommager l'appareil!

Mise en marche

- Placer une tasse vide sous l'embout d'écoulement
- Brancher la fiche du câble à une prise de courant
- Allumer la machine en appuyant sur la touche marche/arrêt 
- La machine effectue un processus de rinçage automatique, qui évacue l'eau résiduelle des circuits internes (le voyant  se met à clignoter). Vider ensuite la tasse
- La machine est maintenant prête à l'emploi
- **⚠ PRUDENCE!** L'eau est très chaude. Risque de brûlures!

Touches à effleurement

- Cette machine se commande à l'aide de capteurs sensibles à la pression. Toujours placer le bout des doigts à plat sur les capteurs
- La surface des capteurs se nettoie facilement à l'aide du chiffon microfibre fourni

Écoulement du café / production d'eau bouillante

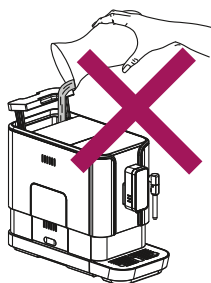
Préchauffer la tasse / remplir la tasse d'eau bouillante

- **Conseil:** il est recommandé de préchauffer les tasses. Le café restera chaud plus longtemps et aura meilleur goût. Une fois le café écoulé dans la tasse, il est également possible d'ajouter un peu d'eau bouillante si l'on trouve le café trop fort
- Placer la tasse sous l'embout d'écoulement et toucher le capteur pour l'eau bouillante  du bout du doigt à plat
- Lorsque la tasse est pleine, effleurer de nouveau la touche-capteur pour interrompre l'écoulement. Vider la tasse
- **⚠ PRUDENCE!** L'eau est bouillante. Risque de brûlure!

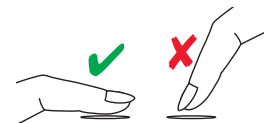
Placer la tasse sous l'embout d'écoulement

- Placer une tasse suffisamment grande sous l'embout d'écoulement réglable en hauteur
- Si la tasse ou le verre est trop haut, vous pouvez retirer le bac d'égouttement de la machine (il est accroché magnétiquement)

max. 1.15 l



Finesse de mouture



Mise en marche



Ecoulement du café

- Selon la boisson désirée, effleurer le capteur Espresso ☕ ou Café Lungo ☕ du bout du doigt, à plat
- Après une pause relativement longue, la machine commence tout de suite à chauffer (les capteurs blancs clignotent)
- Une fois la température atteinte, le processus de mouture commence, ainsi que l'écoulement
- Juste après le début de l'écoulement, celui-ci se trouve interrompu par la fonction de pré-infusion, pendant 2 secondes environ. Ceci confèrera au café un arôme plus intense
- L'écoulement s'arrête automatiquement (ou bien dès vous le souhaitez: il suffit d'effleurer de nouveau le capteur pour arrêter l'écoulement)
- ⚠ PRUDENCE! Le café est bouillant. Risque de brûlure!

Programmation de la quantité de café

- La quantité d'eau bouillante, d'expresso et de café donnée par la machine est paramétrée à l'usine sur la base de ces chiffres standard:

☕	150 ml	(25-250 ml)
☕	30 ml	(25-250 ml)
☕	60 ml	(25-250 ml)

 La plage possible est indiquée entre parenthèses. La quantité souhaitée peut être programmée individuellement pour chaque capteur
- Placer la tasse sous l'embout d'écoulement et effleurer le capteur, ☕ par exemple. Dès que l'écoulement commence, effleurer de nouveau le capteur et maintenir le doigt jusqu'à remplissage souhaité de la tasse
- Dès que vous retirez le doigt du capteur, l'écoulement s'arrête et un double signal sonore confirme que les nouvelles quantités sont mémorisées
- La programmation peut être modifiée à tout moment en répétant le processus

Mise en marche



Touche favoris

- La touche ☕ permet d'enregistrer un type de café personnalisé, afin d'éviter toute modification de la part de tiers (par ex. au bureau ou en famille)

Programmation:

- Rester appuyé sur le capteur ☕ jusqu'à ce que les deux voyants Espresso ☕ et Lungo ☕ se mettent à clignoter
- Choisir le type de préparation désiré (par ex. Espresso ☕). La préparation démarre immédiatement
- Pour modifier et enregistrer la quantité de café: appuyer de nouveau sur le capteur (par ex. Espresso ☕), et rester appuyé dessus jusqu'à ce que soit atteinte la quantité de café désirée

Préparation:

- Toucher brièvement la touche ☕ pour lancer la préparation du café programmé

Après l'écoulement du café

- Retirer la tasse. Puis préparer d'autres cafés si vous le souhaitez
- Lorsque la machine n'est pas utilisée, elle passe automatiquement en mode de veille au bout de 20 minutes (selon le programme, voir page 46 «Changement de mode»)



Mise en marche

Fonction mousse de lait

Préparation:

- Placer une grande tasse sous la buse à mousse de lait et rincer la buse et les circuits
- Toucher le capteur vapeur ☞. Le voyant de contrôle situé sur la buse se met à clignoter, indiquant que le processus de chauffe est en cours. Eau chaude et vapeur sont produits simultanément
- Attendre que le voyant cesse de clignoter et qu'un signal sonore retentisse. Le capteur vapeur ☞ clignote désormais, pour indiquer que la température est atteinte (30 secondes env.)
- Ôter la tasse et vider l'eau
- ⚠ PRUDENCE! L'eau/la vapeur est très chaude. Risque de brûlures!

Préparer la mousse de lait:

- Pour la préparation, opter plutôt pour un récipient haut à poignée ou une tasse/un verre haut-e (plus adaptés)
- Remplir le récipient/la tasse de lait aux $\frac{3}{4}$ env. (ne pas trop remplir, sinon la mousse de lait risquerait de déborder)
- Placer / tenez le récipient/la tasse sous la buse à mousse de lait. La buse doit idéalement être immergée dans le lait froid sur 5 cm environ.

Conseil: si la buse n'est pas assez immergée, la vapeur chaude/le lait va gicler en surface. Si la buse est trop immergée, elle ne fonctionnera pas correctement. Pour un récipient/une tasse haut-e, ôter le bac d'égouttement (il est accroché magnétiquement)

- Toucher le capteur vapeur ☞ et faire mousser le lait jusqu'à obtention de la consistance souhaitée
- Pour interrompre la production de vapeur, toucher le capteur ☞
- ⚠ PRUDENCE! La vapeur est très chaude. Risque de brûlures!

Préparer le Latte Macchiato:

- Dans un verre, préparer la mousse de lait tel qu'indiqué au paragraphe précédent
- Placer ensuite le verre contenant la mousse de lait sous l'embout d'écoulement du café
- Toucher le capteur ☞. La machine va alors produire un espresso fort. Répéter le processus
- ⚠ PRUDENCE! Le café est très chaud. Risque de brûlures!

Après la préparation:

- Nettoyer la buse vapeur (hygiène!), voir page 40



Voyant de contrôle



Mise en marche

Café glacé (Iced Coffee)

Préparation:

- Placer un grand verre rempli de glaçons sous l'embout d'écoulement
- Toucher le capteur ☞. La machine va alors produire un espresso. Répéter le processus
- ⚠ PRUDENCE! Le café est très chaud. Risque de brûlures!

Le soir, après préparation du dernier café

- L'hygiène est aussi très importante pour une machine à café!
C'est pourquoi il faut chaque soir:

Rincer l'embout d'écoulement du café

- Mettre une tasse sous l'embout d'écoulement
- Rester appuyé 5 secondes sur les deux touches marche/arrêt ☞ et eau chaude ☞, jusqu'à ce qu'un double signal sonore retentisse
- Une fois l'opération terminée, vider la tasse

Rincer le réservoir d'eau

- Retirer le réservoir d'eau, le vider, le rincer avec de l'eau propre, le placer tête à l'envers et le laisser sécher hors de la machine



Rincer le bac d'égouttement, le réservoir d'eau résiduelle avec bac à marc de café

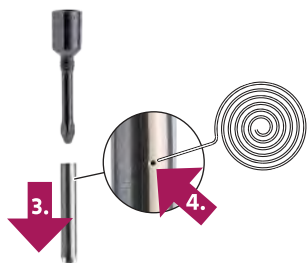
- Mettre la machine en marche ☞
- Retirer le bac d'égouttement, le réservoir d'eau résiduelle avec le bac à marc de café, et les vider. Bien rincer les éléments avec de l'eau chaude (!), et bien les nettoyer (l'eau froide ne suffit pas pour supprimer les résidus de café, ou alors cela impliquera de consommer beaucoup trop d'eau)
- Placer les éléments en position retournée, et les laisser sécher pendant la nuit
- Eteindre la machine à café ☞
- Nettoyer le corps de la machine à l'aide d'un chiffon humide



Mise en marche



- **Nettoyer la buse vapeur**
 - Après utilisation de la buse vapeur, il faut la **nettoyer immédiatement**. Cela est important pour des questions d'hygiène (bactéries), et afin d'éviter que des résidus de lait ne restent collés (= plus facile à nettoyer)
- Eteindre la machine à café ☹
- Attendre que la buse vapeur refroidisse complètement
- Saisir fermement la buse par la partie plate en plastique (1.) et la faire pivoter légèrement vers la gauche (elle est plutôt serrée, de façon à ne pas se desserrer sous la pression)
- Extraire ensuite la buse en la tirant vers le bas (2.). Extraire le capuchon externe en le tirant vers le bas (3.)



- Nettoyer l'ouverture avec l'aiguille de nettoyage (4.)
- Nettoyer soigneusement les éléments avec de l'eau chaude et un peu de produit vaisselle. Ôter les éventuels résidus de lait à l'aide d'une petite brosse. En cas de saleté plus tenace, mettre les différents éléments à tremper dans de l'eau chaude
- Remonter la buse sur la machine en procédant à l'inverse

Conseils:

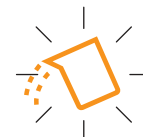
- Toujours éteindre la machine avant d'ôter le réservoir d'eau résiduelle avec bac à marc de café. Avant de remettre en place le réservoir d'eau résiduelle, attendre que le voyant ☹ se mette à clignoter afin de réinitialiser le compteur interne: cela évitera que le voyant «Vider le marc de café» ☹ ne s'allume le lendemain matin au bout de seulement 1 ou 2 cafés, alors que le réservoir n'est pas encore plein
- Le marc de café est un très bon engrais pour les plantes, par exemple dans le jardin ou sur le balcon. Sinon, il peut être éliminé avec les déchets verts
- **ATTENTION!** Ne pas utiliser de produits ni de détergents abrasifs
- Toujours nettoyer l'appareil avec un chiffon doux humide, et bien le laisser sécher. Lors du nettoyage, ne pas toucher la fiche et ne pas la nettoyer avec un chiffon humide
- Ne jamais utiliser d'objets coupants ou acérés, ni de produits chimiques corrosifs

Voyants lumineux



Réservoir d'eau vide (voyant allumé)

- Un voyant s'allume ☹ lorsque le réservoir d'eau est vide. Il n'est alors plus possible de préparer du café
- Ôter le réservoir, le remplir d'eau froide et le remettre en place



Réservoir d'eau n'est pas inséré (voyant clignotant)

- Lorsque le réservoir n'a pas été remis en place, le voyant ☹ clignote. Il n'est alors pas possible de préparer du café
- Remettre le réservoir en place



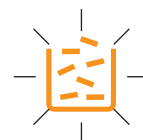
Le compartiment à café en grains est vide

- Lorsque le compartiment à café en grains est vide, le voyant ☹ s'allume. Il n'est alors plus possible de préparer du café
- Ouvrir le couvercle et remplir le réservoir de café en grains. Remettre le couvercle en place



Vider le bac à marc de café (voyant allumé)

- Au bout d'env. 10 tasses, ce bac est plein et le voyant ☹ s'allume. Il n'est alors plus possible de préparer du café
- Ôter le bac d'égouttement
- Ôter de la machine le réservoir d'eau résiduelle avec bac à marc de café
- Retirer le bac à marc de café, le vider et le rincer avec de l'eau bouillante
- Vider le réservoir d'eau résiduelle et le rincer
- **Suggestion:** le marc de café est un très bon engrais pour les plantes, par exemple dans le jardin ou sur le balcon



Le bac à marc de café n'est pas inséré (voyant clignotant)

- Lorsque ce bac n'est pas en place, le voyant ☹ clignote. Il n'est alors pas possible de préparer du café
- Remettre en place le bac à marc de café



La trappe de maintenance est ouverte (voyant clignotant)

- Lorsque la trappe de maintenance est ouverte ou n'est pas bien en place, le voyant ☹ clignote. Il n'est alors pas possible de préparer du café
- Réinsérer (entièrement) la trappe de maintenance



Le groupe de chauffe n'est pas en place (voyant allumé)

- Si le groupe de chauffe n'est pas en place, le voyant ☹ s'allume. Il n'est alors pas possible de préparer du café
- Remettre en place le groupe de chauffe

Voyants lumineux



Détartrage nécessaire (voyant allumé)

- Dès qu'un détartrage est nécessaire, le voyant  s'allume
- Procéder au détartrage (voir page 44)



Processus de détartrage en cours (voyant clignotant)

- Le voyant  clignote pendant toute la durée du processus de détartrage. Il n'est alors pas possible de préparer du café
- Attendre la fin du détartrage, et ne pas toucher aux capteurs durant tout le processus de détartrage



Vidange (voyant allumé)

- L'appareil est vidé, puis éteint

Nettoyage

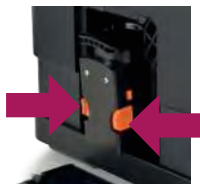


A effectuer chaque jour

- Voir page 39, «Le soir, après préparation du dernier café»

Une fois par semaine: nettoyer le groupe de chauffe

- Ouvrir la trappe de maintenance du côté gauche: appuyer sur la partie basse, ouvrir la trappe et la retirer
- Extraire le groupe de chauffe: pour cela, appuyer sur les deux touches latérales et ôter délicatement le groupe de chauffe de l'appareil.
⚠ PRUDENCE! Le groupe de chauffe est brûlant après utilisation. Le laisser entièrement refroidir avant le nettoyage!
- Nettoyer l'intérieur et le compartiment à café moulu avec la petite brosse blanche



- Nettoyer le groupe de chauffe sous l'eau courante
- Bien essuyer le groupe de chauffe
- Après nettoyer, remettre en place le groupe de chauffe (il doit s'encastrer)
- Insérer en diagonale la trappe de maintenance, et la refermer

Nettoyage



Une fois par mois: nettoyer le groupe de chauffe

- Remplir le réservoir d'eau
- Placer un grand récipient sous l'embout d'écoulement
- Retirer le groupe de chauffe (voir page précédente)
- Placer la pastille de nettoyage (pastilles dégraissantes Mio Star, Art.-N° 7173.961) dans le groupe de chauffe, puis remettre ce dernier en place et fermer la trappe de maintenance
- Mettre la machine en route
- Rester appuyé 5 secondes sur Marche/Arrêt  et la touche tactile Eau chaude , jusqu'à ce qu'un double signal sonore retentisse
- L'appareil sera rincé avec 150 ml d'eau
- A la fin de cette opération, ôter de nouveau le groupe de chauffe et le rincer à l'eau



- A l'aide de l'aiguille de nettoyage prévue à cet effet, ouvrir l'ouverture latérale
- Bien laisser sécher le groupe de chauffe
- Replacer le groupe de chauffe et fermer la trappe de maintenance
- Appuyer de nouveau sur Marche/Arrêt  et la touche tactile Eau chaude  pendant au moins 5 secondes, jusqu'à ce qu'un double signal sonore retentisse
- L'appareil se trouve encore une fois rincé avec 150 ml d'eau
- Ensuite, la machine est de nouveau prête à fonctionner (les capteurs d'écoulement se rallument)
- **Ne pas consommer le premier café après nettoyage**



Détartrage



250 ml «Détartrant Oeco»



- Dès qu'un détartrage est nécessaire, le voyant  s'allume
- Le processus de détartrage dure env. 25 minutes
- Ôter le bac d'égouttement
- Mettre un récipient d'une capacité d'au moins 1,15 litre sous l'embout d'écoulement et la buse à mousse de lait
- Verser **250 ml** de détartrant écologique «Mio Star» (art. n° 7173.957) dans le réservoir, puis remplir le réservoir d'eau (jusqu'au repère **MAX**).
ATTENTION! Le vinaigre ne convient pas pour le détartrage (il laisse un arrière-goût et endommage les joints)
- Mettre la machine en route à l'aide de la touche 
- Rester appuyé 5 secondes sur Marche/Arrêt  et la touche tactile Espresso  jusqu'à ce qu'un double bip retentisse (les voyants  et  se mettent à clignoter)
- Effleurer de nouveau la touche tactile Espresso  pour lancer le détartrage  se met à clignoter)
- Au bout d'env. 20 minutes,  et  se mettent à clignoter, et  s'allume de manière fixe
- Vider ensuite le récipient rempli de liquide de détartrage, et le replacer sous l'embout d'écoulement et la buse à mousse de lait
- Extraire le réservoir d'eau, bien le rincer et le nettoyer soigneusement (le voyant  clignote)
- Remplir maintenant le réservoir avec de l'eau fraîche, jusqu'au niveau maximal (max. 1,15 l)
- Remettre le réservoir d'eau en place. Le processus de rinçage va démarrer automatiquement (le voyant  clignote, et le voyant  reste allumé de manière fixe). Il se peut que le rinçage s'interrompe pendant env. une minute, pour ensuite reprendre
- Une fois le rinçage terminé, l'appareil s'éteint automatiquement
- A la fin de cette opération, la machine est à nouveau prête à l'emploi
- **Ne pas consommer le premier café après nettoyage**
- **Conseil:** si la machine est très entartrée, remettre du liquide de détartrage dans le réservoir d'eau et procéder à un nouveau détartrage

Conservation / vidange du système

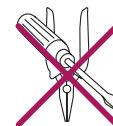


- En cas de non-utilisation, éteindre l'appareil  et le **débrancher**
- Conservez l'appareil dans un endroit sec, propre et hors de portée des enfants. Nous vous recommandons de toujours conserver l'appareil dans son emballage d'origine

Vidange du système

- En cas de transport de la machine ou de non utilisation prolongée de cette dernière, par exemple durant les vacances, il est impératif de vidanger l'eau du système. Sinon, de l'eau pourrait s'échapper de l'appareil et provoquer des dégâts
- Placer un grand récipient sous l'embout d'écoulement et la buse à mousse de lait
- Appuyer au moins 5 secondes sur la touche Marche/Arrêt  et le capteur Caffè Lungo , jusqu'à ce qu'un double signal sonore retentisse et que le voyant  s'allume
- Ôter le réservoir d'eau et le mettre de côté
- Au bout de quelques secondes, la machine s'arrête et s'éteint
- **Débrancher l'appareil**
- Vider le réservoir et bien l'essuyer
- Ranger la machine

Problèmes



- Les réparations ne peuvent être effectuées que par les services MIGROS. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques pour l'utilisateur
- En cas de réparation non conforme, aucune garantie ne sera assumée pour toute panne éventuelle. Dans ce cas, tout droit à la garantie est exclu

Besoin d'un accessoire ou d'une pièce de rechange?

Depuis le site www.migros-service.ch vous pouvez commander les accessoires et pièces de rechange adaptés à cet appareil.

Changement de mode

– L'appareil peut être réglé sur différents modes. Voici leurs caractéristiques:

Fonction/Mode	ECO (Mode économie d'énergie)	Rapide	Standard
Le mode paramétré est identifiable par ce qui suit	Le capteur ☼ est allumé en permanence, les autres capteurs clignotent	Le capteur Espresso ☕ est allumé en permanence, les autres capteurs clignotent	Le capteur ☕ est allumé en permanence, les autres capteurs clignotent
Éclairage	✗	✓	✓
Préchauffage*	✓	✗	✓
Mémorisation du niveau	✓	✓	✓
Extinction automatique	Au bout de 10 minutes	Au bout de 30 minutes	Au bout de 20 minutes

- *) **Pré-infusion:** le café moulu est d'abord humidifié avec de l'eau à faible pression. Ensuite, l'appareil infuse à la pression normale et produit le café.
- Appuyer sur la touche ☕ pendant 5 secondes; la touche ☕ se met alors à clignoter
 - Toucher ensuite le capteur correspondant au mode choisi, afin de le sélectionner.
- Exemple:** pour passer en mode ECO, toucher le capteur ☼. L'appareil émet alors deux signaux sonores. Pour conserver ce mode, appuyer sur la touche ☕ ou bien attendre 5 secondes

Elimination / Recyclage



Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. En tant que consommateur/trice, vous êtes tenu(e) de rapporter les appareils électriques et électroniques chez votre commerçant pour leur élimination en bonne et due forme. A leur tour, commerçants, fabricants et importateurs sont chargés de reprendre gratuitement les appareils électriques et électroniques usagés faisant partie de leur assortiment. La collecte et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques contribuent non seulement à ménager les ressources naturelles, mais aussi à préserver l'environnement et la santé des êtres vivants. Pour de plus amples informations sur les points de collecte, l'élimination et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques, veuillez contacter l'Office fédéral de l'environnement (OFEV), votre déchetterie locale, le magasin où vous avez acheté cet appareil ou le fabricant du produit en question.

Données techniques

Tension de réseau	220-240 Volt~ / 50-60 Hz
Puissance nominale	1235-1470 Watts
Volume de réservoir d'eau	env. 1.15 l
Dimensions	env. 180x315x380 mm LxHxP
Longueur du câble	env. 95 cm
Poids	env. 8 kg
Matériaux	plastique / métal
Classification énergétique	A
Antiparasité	selon norme UE
Homologation	CE
M-Garantie	3 ans

Sous réserve de modifications de construction et de fabrication de l'appareil dans l'intérêt du progrès technique.

Conformité C€

Ce produit est certifié conforme aux dispositions des directives mentionnées ci-après. Sa conformité est garantie par le respect des normes énoncées.

2014/35/UE	Directive «Basse tension» (LVD)
2014/30/UE	Compatibilité électromagnétique (EMC)
2015/863/UE	Limitation quant à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)
(UE) n. 1275/2008	Exigences d'écoconception pour la consommation d'énergie des équipements ménagers et de bureau, électriques et électroniques, en état de veille et en mode d'arrêt.
LVD	EN 60335-1, (ERP)
EMC	EN 60335-2-15, EN 62233
ERP	EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
	EN 60661

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
FÉDÉRATION DES COOPÉRATIVES Migros,
Limmatstrasse 152,CH-8031 Zurich

Mio Star Macchina da caffè automatica COFFEE TOUCH STEAM

Congratulazioni!

Acquistando questo apparecchio vi siete garantiti un prodotto di qualità, fabbricato con estrema cura. Con una manutenzione adeguata, l'apparecchio garantirà per anni delle ottime prestazioni. Prima della messa in funzione iniziale vi preghiamo comunque di leggere attentamente

le presenti istruzioni d'uso e soprattutto di osservare attentamente le avvertenze di sicurezza.

Le persone che non conoscono a fondo queste istruzioni d'uso, non possono utilizzare l'apparecchio.

Indice

	Pagina		Pagina
Avvertenze di sicurezza	50	Pulizia	66
A proposito delle istruzioni d'uso	52	Decalcificazione	68
Disimballaggio	52	Conservazione / Svuotamento della macchina	69
In breve	53	Guasti	69
- Avvio rapido	53	Cambio modalità	70
Elenco delle parti e degli elementi di comando	54	Smaltimento / Riciclaggio	71
Messa in funzione	56	Dati tecnici	71
- Prima dell'uso iniziale	56	Conformità C€	72
- Uso dell'apparecchio	56		
- Collocazione	57		
- Preparazione	58		
- Utilizzo	59		
- Erogazione di caffè / acqua calda	59		
- Sensore preferito	61		
- Funzione schiuma di latte	62		
- Latte Macchiato	62		
- Caffè freddo	63		
- La sera dopo l'erogazione dell'ultimo caffè	63		
- Pannello informativo	65		

Lo sapevate già?

Su www.migros-service.ch è disponibile un'ampia gamma di accessori e pezzi di ricambio, ciò che vi consentirà di prolungare notevolmente la durata di via del vostro apparecchio.

Basta inserire nel campo della ricerca il nome del prodotto o il numero dell'articolo e ordinare il pezzo di ricambio o l'accessorio desiderato.

Avvertenze di sicurezza



Prima di allacciare l'apparecchio alla corrente elettrica, soffermarsi a leggere attentamente queste istruzioni che contengono importanti avvertenze di sicurezza e di messa in funzione.

- ⚠ AVVERTENZA! La non osservanza potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni!
- Conservare tutte le istruzioni e le avvertenze
- Prima dell'allacciamento alla corrente elettrica, accertarsi che la tensione di rete e il tipo di corrente corrispondano ai dati riportati sulla targhetta del prodotto
- Prima della messa in funzione iniziale svolgere completamente il cavo di alimentazione
- **Estrarre assolutamente la spina:**
 - dopo ogni utilizzo
- ⚠ AVVERTENZA! **Non mettere mai l'apparecchio/il cavo di alimentazione sotto l'acqua corrente, né immergerlo in acqua. Pericolo di corto circuito!**
- ⚠ PRECAUZIONE! Non mettere in funzione apparecchi danneggiati (compreso il cavo). Riparazione di apparecchi e di cavi di alimentazione difettosi solo da parte di MIGROS-Service. Non aprire da soli l'apparecchio. Pericolo di lesione!
- ⚠ AVVERTENZA! Non toccare i componenti sotto tensione. Pericolo di scossa elettrica!
- Usare l'apparecchio solo in una presa installata correttamente e con la giusta tensione. Non utilizzare alcuna prolunga
- Usare l'apparecchio con un interruttore di circuito FI (max. 30 mA)
- **Spegnere sempre l'apparecchio, staccare la spina** e lasciare raffreddare prima: del montaggio/dello smontaggio, della pulizia/della manutenzione e se l'apparecchio è incustodito o non funziona normalmente
- ATTENZIONE! Non far penzolare il cavo su angoli e spigoli, non incastrarlo. Non mettere né far penzolare il cavo su oggetti roventi e proteggerlo dall'olio
- La presa usata deve essere sempre lasciata accessibile
- non collocare l'apparecchio e il cavo su superfici calde o nelle vicinanze di fiamme libere (ad es. cucina a gas, piastra da cucina o interno del forno); tenere una distanza minima di 50 cm
- ⚠ AVVERTENZA! Non utilizzare quest' apparecchio vicino ad acqua (lavello etc.) e non esporlo né alla pioggia né ad altra umidità. Pericolo di scossa elettrica!
- Non toccare mai la spina/il cavo né l'apparecchio con le mani umide o bagnate; estrarre sempre la spina senza tirare il cavo
- Se però è caduto una volta nell'acqua, **non estrarlo dall'acqua prima di aver staccato la spina dalla presa di corrente**. Poi non utilizzare più l'apparecchio, ma lasciarlo controllare da MIGROS-Service
- ⚠ AVVERTENZA! Utilizzare solo ri-

Avvertenze di sicurezza

- cambi originali e la spina di alimentazione originale. Pericolo di incendio, scosse elettriche e/o lesioni!
- Le persone, inclusi i bambini, che per le loro capacità psichiche, sensoriali o mentali, oppure per la loro inesperienza o mancanza di conoscenza non sono in grado di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, non sono autorizzate all'uso dell'apparecchio o possono farlo soltanto sotto sorveglianza o istruzione di una persona responsabile
- ⚠ PRECAUZIONE! **Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini.** Tenere l'apparecchio ed il cavo lontano dalla portata dei bambini
- ⚠ PRECAUZIONE! **Badare che i bambini non abbiano la possibilità di giocare con l'apparecchio, che non tirino il cavo di alimentazione e che non urtino l'apparecchio**
- ⚠ AVVERTENZA! Materiale d'imballaggio (per esempio buste di plastica) devono stare lontano dai bambini. Pericolo di soffocamento!
- ⚠ PRECAUZIONE! Non far funzionare l'apparecchio su superfici irregolari e/o incustodito all'aperto. Non inserire mai oggetti o dita nelle aperture dell'apparecchio. Pericolo di lesione!
- Non azionare/collegare l'apparecchio al timer all'interruttore controllabile a distanza
- Nel caso in cui l'apparecchio venga usato a scopi originalmente non previsti, usato o riparato in modo improprio, non è possibile assumere alcuna responsabilità per eventuali danni. In questo caso decade la rivendicazione di garanzia
- Fare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo e svuotare prima di un prolungato inutilizzo. Spegnere gli apparecchi in fiamme solo con la coperta d'amianto
- ATTENZIONE! Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua fredda. Dell'acqua calda o altri liquidi potrebbero danneggiare l'apparecchio
- Questo apparecchio è progettato per preparare il caffè / schiuma di latte e scaldare acqua ed è destinato esclusivamente ad uso domestico. Il produttore non risponde di danni causati da un uso diverso da quanto previsto, e cioè: uso commerciale, in hotel, motel, cucine di esercizi commerciali, uffici o agriturismo
- Utilizzare il macinacaffè esclusivamente per macinare i grani di caffè tostato
- ⚠ PRECAUZIONE! L'apparecchio può emettere spruzzi d'acqua e vapore a temperature elevate. Pericolo di riportare ustioni!
- ⚠ PRECAUZIONE! Non utilizzare la macchina senza il vassoio raccogli-gocce, in quanto l'acqua e il caffè erogati dall'apparecchio sono bollenti. Pericolo di ustioni!
- **ATTENZIONE! L'erogazione di acqua calda non è progettata per un utilizzo continuato. Si consiglia di eroga-**

Avvertenze di sicurezza

re ininterrottamente solo la quantità d'acqua corrispondente alla capacità di un serbatoio. Rischio di surriscaldamento! In seguito, lasciar raffreddare l'apparecchio per almeno 30 minuti!

- ATTENZIONE! Nessun componente dell'apparecchio può essere lavato in lavastoviglie

- L'apparecchio emette calore - rispettare le distanze di sicurezza: almeno 15 cm dalle pareti laterali e posteriori e almeno 35 cm sopra l'apparecchio.

A proposito delle presenti istruzioni d'uso

Queste istruzioni d'uso non possono tener conto di ogni possibile impiego. Per ulteriori informazioni oppure in caso di problemi non trattati o trattati in modo insufficiente nelle presenti istruzioni, rivolgersi alla M-Infoline (numero telefonico sul retro delle presenti istruzioni d'uso).

Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso e consegnarle ad ogni eventuale altro utente.

Disimballaggio

- **Togliere l'apparecchio dalla confezione**
- Dopo il disimballaggio assicurarsi che tutti i componenti siano presenti e non siano danneggiati (vedi illustrazione della pagina 54)
- **Controllare che la tensione di rete** (220-240 V) corrisponda a quella dell'apparecchio (vedi targhetta)
- **⚠ AVVERTENZA! Distruggere eventuali sacchetti di plastica**, poiché potrebbero diventare un giocattolo pericoloso per i bambini. Pericolo di soffocamento!

- Non utilizzare l'apparecchio se è visibilmente danneggiato. In questi casi rivolgersi al Servizio assistenza Migros

Suggerimento:

- Conservare l'imballaggio per eventuali futuri trasporti (ad es. traslochi, riparazioni, ecc.)
- Il materiale decorativo (ad es. bicchiere, tazza e grani) non è in dotazione

In breve

Avvio rapido

1. Scegliere una collocazione sicura e rimuovere gli adesivi dalla macchina
2. Estrarre verso l'alto il serbatoio e riempirlo (con un massimo di 1,15 l d'acqua)
3. Togliere il coperchio del contenitore caffè in grani e riempirlo di chicchi di caffè (ATTENZIONE! Non utilizzare caffè in polvere)
4. Inserire la spina nella presa di corrente
5. Posizionare una tazza sotto l'erogatore regolabile
6. Accendere la macchina con il tasto . La macchina esegue un processo di risciacquo automatico che fa defluire l'acqua residua dai tubi interni (ora lampeggia)
7. Successivamente, vuotare la tazza. La macchina è ora pronta per l'uso
8. Posizionare la tazza sotto l'erogatore e avviare l'erogazione del caffè con il sensore o . La funzione di pre-bollitura interrompe l'erogazione per ca. 2 secondi (= per un miglior gusto del caffè. Per bicchieri/tazze alti, rimuovere la vaschetta raccogli gocce)
9. Godersi il proprio caffè ☺
10. Funzione schiuma di latte: pagine 62
11. Eseguire regolarmente la manutenzione della macchina (da pagina 63)

⚠ PRECAUZIONE! Il caffè, il vapore e l'acqua sono molto caldi! Rischio di scottature e bruciature!

1. Collocare la macchina



2. Riempire il serbatoio max. 1.15 l di acqua



3. Riempire il contenitore grani



4. Inserire la spina nella presa di corrente



5. Posizionare la tazza sotto l'erogatore



6. Accendere

7. Dopo il risciacquo, svuotare il contenuto

8. Espresso caffè lungo?

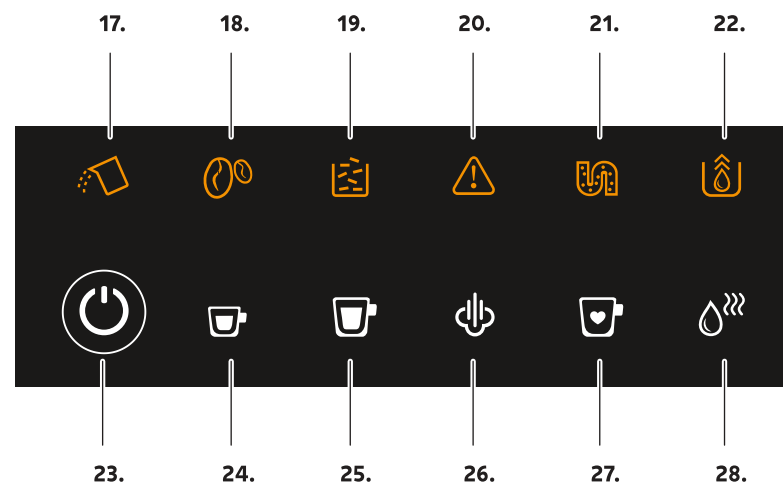
Elenco delle parti e degli elementi di comando



1. Tasto acceso/spento
2. Display/pannello di controllo
3. Gruppo bollitore
4. Sportello di ispezione per il gruppo bollitore
5. Pulsanti di sblocco per il gruppo bollitore
6. Erogatore (regolabile in altezza) con illuminazione tazze
⚠ PRECAUZIONE! Erogatore molto caldo durante il funzionamento!
7. Serbatoio dell'acqua residua con contenitore dei residui (estraibile)
8. Vaschetta raccogli gocce con griglia

9. Serbatoio dell'acqua estraibile (max. 1,15 l)
10. Contenitore caffè in grani con regolazione del grado di macinatura
11. Indicatore di controllo ugello vapore
12. Ugello vapore
⚠ PRECAUZIONE! Molto caldo durante il funzionamento!
13. Attacco del cavo di alimentazione (retro dell'apparecchio)
14. Pennello per la pulizia
15. Ago per la pulizia
16. Panno per la pulizia della superficie sensore

Elenco delle parti e degli elementi di comando



17. Poca acqua (spia accesa) / Serbatoio mancante (spia lampeggiante)
18. Troppo poco caffè in grani
19. Contenitore dei residui pieno (spia accesa) / mancante (spia lampeggiante)
20. Manca il gruppo bollitore / il gruppo bollitore è inserito male (spia accesa) o lo sportello di ispezione è aperto (spia lampeggiante)
21. Decalcificazione necessaria (spia accesa) / Processo di decalcificazione in corso (spia lampeggiante)
22. Svuotare il sistema

23. Tasto acceso/spento
24. Espresso forte (9-10 g, 25-250 ml)
25. Caffè lungo leggero (7-8 g, 25-250 ml)
26. Vapore per funzione schiuma di latte
27. «Favorit-Button»
28. Acqua calda per risciacquare / per preriscaldare le tazze (25-250 ml)

Serve un accessorio o un pezzo di ricambio?

Su www.migros-service.ch è possibile ordinare accessori e pezzi di ricambio idonei per questo apparecchio.

Messa in funzione



Prima dell'uso iniziale

AVVERTENZA! Prestare attenzione al fatto che l'uso inappropriato della corrente elettrica può essere fatale. Leggere quindi le avvertenze di sicurezza a pagina 50 e osservare le seguenti misure di sicurezza:

- Utilizzare l'apparecchio solo in locali asciutti e sotto sorveglianza
- I bambini non devono assolutamente utilizzare l'apparecchio
- **PRECAUZIONE!** Il caffè, il vapore o l'acqua che fuoriesce sono molto caldi! Rischio di scottature!

Prima dell'uso iniziale, rimuovere tutte le pellicole dall'apparecchio e asportare il blocco di polistirolo posto sul lato inferiore del serbatoio dell'acqua.

- Pulire il serbatoio dell'acqua con un po' di detersivo e poi risciacquare accuratamente
- Non utilizzare il caffè / l'acqua della prima bollitura. Prima di utilizzare il caffè / l'acqua per la prima volta eseguire 4 o 5 processi di bollitura
- È possibile che siano ancora visibili i residui di caffè del test di produzione. Pulire con un panno umido

Uso dell'apparecchio

L'apparecchio è progettato per un uso domestico e può essere utilizzato solo per la preparazione di caffè / schiuma di latte e per riscaldare l'acqua (senza aggiunta di alcun additivo).

Un impiego non conforme è pericoloso e abusivo.



Messa in funzione



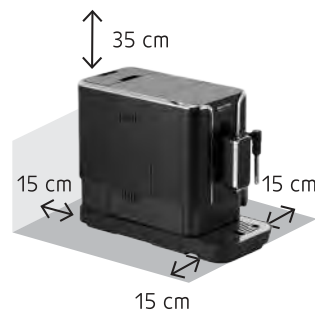
Collocazione

Nella scelta del luogo di collocazione bisogna osservare i seguenti punti:

- **Estrarre la spina dalla presa di corrente**
- Utilizzare l'apparecchio su una superficie di lavoro asciutta, stabile e piana e non direttamente sotto una presa di corrente
- La superficie di appoggio deve essere impermeabile e resistente al calore.
- **ATTENZIONE!** Non posare direttamente su rivestimenti in marmo, legno non trattato o oliato. Rischio di macchie di caffè!
- Non posizionare l'apparecchio e il cavo sopra o vicino superfici calde (piastre di cucina, ecc.) o in prossimità di fiamme libere. Rispettare una distanza minima di 50-70 cm
- **PRECAUZIONE!** Badare che il cavo non entri in contatto con l'acqua o con altri liquidi né incastrarlo
- Utilizzate l'apparecchio unicamente in locali asciutti e senza prolunghe
- **PRECAUZIONE!** Non lasciar penzolare il cavo d'alimentazione. Rischio d'inciampare!
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini

Consiglio:

- Si desidera utilizzare l'apparecchio sotto un pensile della cucina e non si dispone di spazio sufficiente in alto per rimuovere il serbatoio dell'acqua?
- In tal caso, è possibile inserire 4 piedini in feltro bianchi negli angoli sotto la macchina e la vaschetta raccogli gocce. Così facendo, sarà possibile tenere la macchina da dietro e tirarla facilmente in avanti per riempirla o spingerla indietro



Importante:

- Non usare piedini scuri o tipo plastica perché altrimenti rimarranno delle tracce colorate sul ripiano. I piedini in feltro bianco sono disponibili presso il punto vendita Migros
- Per il serbatoio dell'acqua, mantenere una distanza minima di 15 cm lateralmente e posteriormente e di ca. 35 cm verso l'alto
- **ATTENZIONE!** Non spostare in avanti la macchina tirandola dall'erogatore del caffè

Preparazione

Messa in funzione

- Rimuovere tutte le pellicole adesive dal dispositivo e provvedere al loro smaltimento
- Rimuovere il blocco di polistirolo che si trova sul lato inferiore del serbatoio dell'acqua
- In occasione della prima messa in funzione si possono trovare alcuni residui di caffè macinato. Questi residui provengono dall'ultimo controllo eseguito in fabbrica per testare il funzionamento di ogni macchina
- I primi 4-5 caffè / tazze d'acqua erogati non vanno consumati ma gettati

Riempimento / rabbocco acqua

- Spegner l'apparecchio
- Estrarre il serbatoio dall'apparecchio tirandolo verso l'alto e tenendo fermo il coperchio
- Riempire il serbatoio con acqua del rubinetto fredda (max. 1,15 litri, fare riferimento alla marcatura **MAX** nel serbatoio)
- Riposizionare il serbatoio (con il lato tondo verso il retro)
- Asciugare immediatamente l'acqua che gocciola con un panno asciutto
- **⚠ AVVERTENZA!** Non riempire mai l'acqua con il serbatoio inserito. Pericolo di scossa elettrica!
- Se non si riesce a inserire completamente il serbatoio dell'acqua nella macchina, controllare che non ci siano dei chicchi di caffè nell'alloggiamento del serbatoio

Riempimento con il caffè in grani/regolazione del grado di macinatura

- Afferrare il coperchio del contenitore per il caffè in grani dall'apposita scanalatura e tirare verso l'alto
- Inserire i chicchi di caffè nel contenitore per grani (ca. 150 g). Non utilizzare caffè in polvere
- Con la manopola all'interno del vano, è possibile modificare il grado di macinatura. L'impostazione di fabbrica è su una macinatura «Media» (si osservi la freccia nera)
- Ruotare sempre la manopola **solo durante il processo di macinazione**. I livelli di macinazione sono 5
- **⚠ PRECAUZIONE!** Pericolo di lesioni dovute al meccanismo di macinazione
- Riposizionare il coperchio in modo da consentire il funzionamento della guarnizione a protezione dell'aroma
- **ATTENZIONE!** Utilizzare il macinacaffè esclusivamente per macinare i grani di caffè tostato. Macinare alimenti come noci, spezie o grani di caffè non tostati potrebbe smussare le lame, ridurre la capacità di macinazione o causare lesioni. Danni all'apparecchio!

- **ATTENZIONE!** Non utilizzare grani di caffè caramellati o glassati con zucchero. Non utilizzare caffè verde (grani di caffè verdi o non tostati) o miscele di caffè che li contengano perché possono danneggiare l'apparecchio!

Utilizzo

- Posizionare la tazza vuota sotto l'erogatore
- Inserire la spina nella presa di corrente
- Accendere la macchina premendo il tasto 
- La macchina esegue un processo di risciacquo automatico che fa defluire l'acqua residua dai tubi interni (il sensore  ora lampeggia). Successivamente, vuotare la tazza
- La macchina è ora pronta per l'uso
- **⚠ PRECAUZIONE!** L'acqua è molto calda. Pericolo di scottature!

Tasti a sensore

- La macchina è dotata di funzionamento con sensori tattili. Toccare sempre i sensori con i polpastrelli delle dita in posizione piana
- La superficie del sensore può essere facilmente pulita con il panno in microfibra in dotazione

Erogazione di caffè / acqua calda

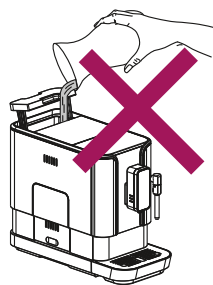
Preriscaldamento della tazza / Erogazione acqua calda

- **Consiglio:** si consiglia di preriscaldare le tazze. Il caffè rimane caldo più a lungo e ha un gusto migliore. Una volta erogato il caffè, si può anche aggiungere un po' di acqua calda, ad esempio se il caffè è troppo forte
- Posizionare la tazza sotto l'erogatore, quindi toccare il sensore dell'acqua calda  con i polpastrelli delle dita in posizione piana
- Quando la tazza è piena, toccare nuovamente il sensore per interrompere l'erogazione. Svuotare la tazza
- **⚠ PRECAUZIONE!** L'acqua è molto calda. Rischio di scottature!

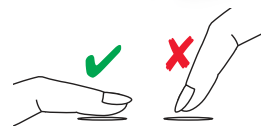
Posizionare la tazza sotto l'erogatore

- Posizionare una tazza capiente sotto l'erogatore regolabile in altezza
- Se la tazza o il bicchiere sono troppo alti, è possibile rimuovere dalla macchina la vaschetta raccogliogocce (che è fissata in modo magnetico)

max. 1.15 l



grado di macinatura



Messa in funzione



Erogazione del caffè

- A seconda della bevanda desiderata, toccare il sensore caffè Espresso ☕ o Caffè lungo ☕ con il polpastrello piatto
- Dopo una pausa abbastanza lunga, la macchina inizia subito a riscaldarsi (i sensori bianchi lampeggiano)
- Una volta raggiunta la temperatura, inizia il processo di macinazione e quindi a seguire l'erogazione
- Poco dopo l'inizio dell'erogazione, il processo verrà interrotto per ca. 2 secondi dalla funzione di pre-bollitura. Ciò si tradurrà in un aroma di caffè più intenso
- L'erogazione si interrompe automaticamente (o può essere interrotta in qualsiasi momento toccando nuovamente il sensore)
- ⚠ PRECAUZIONE! Il caffè è molto caldo. Rischio di scottature!

Programmazione della quantità di caffè

- Le quantità erogate per l'acqua calda, l'espresso e il caffè sono programmate in fabbrica su questi valori standard:

☕ 150 ml (25-250 ml)

☕ 30 ml (25-250 ml)

☕ 60 ml (25-250 ml)

L'intervallo di valori possibile è riportato tra parentesi. È possibile programmare individualmente per ogni sensore la quantità desiderata:

- Per fare ciò, posizionare una tazza sotto l'erogatore e, ad esempio, toccare il sensore ☕. Non appena inizia l'erogazione, toccare nuovamente il sensore senza sollevare il dito fino a quando la quantità desiderata è nella tazza
- Non appena si stacca il dito dal sensore, l'erogazione si interrompe. Un doppio segnale acustico conferma che il nuovo valore è stato memorizzato
- La programmazione può essere modificata in qualsiasi momento ripetendo la procedura

Messa in funzione



Sensore preferito

- Utilizzando questo sensore ☕ è possibile memorizzare un'altra configurazione personalizzata per erogare il caffè, evitando modifiche indesiderate da parte di terzi (ad es. in ufficio o in famiglia)

Programmazione:

- Toccare il sensore ☕ finché i due sensori Espresso ☕ e Lungo ☕ lampeggiano
- Selezionare la modalità di preparazione desiderata (ad es. Espresso ☕). La preparazione inizierà immediatamente
- Per modificare e memorizzare la quantità di caffè: toccare di nuovo il sensore (ad es. Espresso ☕) e tenerlo premuto finché non viene raggiunta la quantità di caffè desiderata

Erogazione:

- Toccare brevemente il sensore ☕ per erogare il caffè programmato

Dopo l'erogazione del caffè

- Togliere la tazza e, se lo si desidera, erogare dell'altro caffè
- In caso di inutilizzo, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità di risparmio energetico dopo 20 minuti (dipendente dalla programmazione, vedere pagina 70 «Cambio modalità»)





Funzione schiuma di latte

Preparazione:

- Collocare una grande tazza sotto l'ugello vapore per sciacquare l'ugello e il circuito
- Toccare il sensore del vapore . La spia di controllo situata sull'ugello inizia a lampeggiare per indicare il processo di riscaldamento. Acqua calda e vapore vengono emessi contemporaneamente
- Attendere che la spia smetta di lampeggiare e venga emesso un segnale acustico. Il sensore del vapore ora lampeggia per indicare che è stata raggiunta la giusta temperatura (ca. 30 secondi)
- Togliere la tazza e svuotare l'acqua
- **PRECAUZIONE!** L'acqua/il vapore sono molto caldi. Pericolo di scottature!

Preparare la schiuma di latte:

- Per la preparazione si presta meglio un recipiente alto con un manico o una tazza/bicchieri alta/alto
- Riempire per ca. $\frac{3}{4}$ il contenitore/tazza con il latte (non riempire troppo, altrimenti la schiuma di latte calda può traboccare)
- Posizionare/tenere il contenitore/tazza con il latte sotto l'ugello vapore. L'ugello dovrebbe preferibilmente essere immerso nel latte freddo per circa 5 cm.

Suggerimento: se l'ugello non è sufficientemente immerso, il vapore caldo/latte schizzerà in superficie. Se è troppo immerso, l'ugello non funziona correttamente. Per contenitori alti/tazze, rimuovere la vaschetta raccogliocce (fissata magneticamente)

- Toccare il sensore del vapore e poi schiumare il latte fino a raggiungere la consistenza desiderata
- Interrompere l'erogazione di vapore toccando il sensore
- **PRECAUZIONE!** Il vapore è molto caldo. Pericolo di scottature!

Preparare il Latte Macchiato:

- Preparare in un bicchiere la schiuma di latte come descritto sopra
- Quindi mettere un bicchiere con la schiuma di latte sotto l'erogatore del caffè
- Toccare il sensore . Ora la macchina eroga un espresso forte. Ripetere il processo
- **PRECAUZIONE!** Il caffè è molto caldo. Rischio di scottature!

Dopo la preparazione:

- Pulire l'ugello vapore (igiene!), vedi pagina 64

Caffè freddo (Iced Coffee):

Preparazione:

- Mettere un bicchiere grande riempito di cubetti di ghiaccio sotto l'erogatore del caffè
- Toccare il sensore . La macchina ora eroga un espresso. Ripetere il processo
- **PRECAUZIONE!** Il caffè è molto caldo. Rischio di scottature!

La sera dopo l'erogazione dell'ultimo caffè

- L'igiene è molto importante anche per una macchina da caffè!
Quindi ogni sera:

Sciaccare l'erogatore del caffè

- Mettere una tazza sotto l'erogatore del caffè
- Tenere premuti per 5 secondi il tasto acceso/spento e il sensore acqua calda ed attendere fino all'emissione di un doppio bip
- Al termine svuotare la tazza

Serbatoio dell'acqua

- Rimuovere il serbatoio dell'acqua, svuotarlo, sciacquarlo con acqua corrente, capovolgerlo e lasciarlo asciugare all'esterno della macchina

Vaschetta raccogliocce, contenitore dell'acqua residua con contenitore dei residui

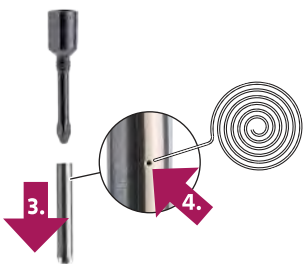
- Accendere l'apparecchio
- Togliere e svuotare la vaschetta raccogliocce, il contenitore dell'acqua residua con contenitore dei residui. Sciacquare / pulire accuratamente questi componenti con acqua calda (!) (l'acqua fredda non è sufficiente per sciogliere i residui di caffè, o c'è bisogno di molta più acqua)
- Capovolgere le parti e lasciarle asciugare durante la notte
- Spegner l'apparecchio
- Pulire l'esterno della macchina con un panno leggermente umido



Messa in funzione



- **Pulire l'ugello vapore**
 - In caso sia stato utilizzato l'ugello vapore, **pulirlo immediatamente**. Questo è importante per motivi igienici (batteri) e nessun residuo di latte può rimanere attaccato (= più facile da pulire)
- Spegnerla la macchina ☹️
- Attendere che l'ugello vapore si sia raffreddato completamente
- Tenere l'ugello saldamente dalla superficie piatta di plastica (1.) e girarlo verso sinistra con una leggera torsione (è un po' stretto, in modo che non possa allentarsi sotto la pressione)
- Quindi estrarre l'ugello dalla macchina tirando verso il basso (2.). Tirare il cappuccio esterno verso il basso (3.)



- Pulire l'apertura con l'ago di pulizia (4.)
- Pulire accuratamente le parti con acqua calda e un po' di detersivo. Rimuovere eventuali residui di latte con una piccola spazzola a mano. Per le macchie più ostinate, mettere a bagno le parti in acqua calda
- Rimontare le parti procedendo in ordine inverso

Qualche consiglio:

- Accendere sempre la macchina prima di rimuovere il contenitore dell'acqua residua con contenitore dei residui. Prima di reinserire il contenitore, attendere che il display ☹️ lampeggia per cancellare il contatore interno. In questo modo, si evita che la mattina successiva la spia «svuotare i residui» ☹️ si metta a lampeggiare già dopo 1 o 2 caffè, sebbene il contenitore non sia ancora pieno
- I residui di caffè sono un ottimo concime per le piante, per esempio per quelle del giardino o del balcone. Altrimenti, i residui vanno buttati con i rifiuti compostabili
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare detersivi o detergenti abrasivi
- Pulire l'apparecchio solo con un panno morbido leggermente inumidito e lasciarlo asciugare bene. Durante le operazioni di pulizia, non toccare la spina di alimentazione o pulirla con acqua
- Non utilizzare oggetti taglienti, abrasivi o prodotti chimici corrosivi

Pannello informativo



Serbatoio dell'acqua vuoto (spia accesa)

- Quando il serbatoio dell'acqua è vuoto, la spia ☹️ si accende. Non è più possibile erogare caffè
- Rimuovere il serbatoio, riempirlo di acqua fredda e rimetterlo al proprio posto



Serbatoio dell'acqua non inserita (spia lampeggiante)

- Quando il serbatoio dell'acqua non è al suo posto, la spia ☹️ lampeggia. Non è più possibile erogare caffè
- Rimettere il serbatoio al proprio posto



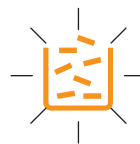
Contenitore grani vuoto

- Quando il contenitore dei chicchi di caffè è vuoto, la spia ☹️ si accende. Non è più possibile erogare caffè
- Aprire il coperchio e riempire di caffè in grani. Riposizionare il coperchio



Svuotare il contenitore dei residui (spia accesa)

- Dopo ca. 10 tazze, il contenitore dei residui risulta pieno. Si accende la spia ☹️. Non è più possibile erogare caffè
- Rimuovere la vaschetta raccogliocce
- Rimuovere dall'apparecchio il contenitore dell'acqua residua con il contenitore dei residui
- Rimuovere il contenitore dei residui, svuotarlo e risciacquarlo con acqua calda
- Svuotare il contenitore dell'acqua residua e risciacquarlo
- **Consiglio:** i residui di caffè sono ottimi per concimare le piante, per esempio quelle del giardino o del balcone



Manca il contenitore dei residui (spia lampeggiante)

- Quando manca il contenitore dei residui la spia lampeggia ☹️. Non è più possibile erogare caffè
- Rimettere al proprio posto il contenitore dei residui



Sportello di ispezione aperto (spia lampeggiante)

- Quando lo sportello di ispezione è aperto o non inserito, la spia ⚠️ lampeggia. Non è più possibile erogare caffè
- Inserire (completamente) lo sportello di ispezione



Gruppo bollitore non inserito (spia accesa)

- Quando il bollitore non è inserito, la spia ⚠️ si accende. Non è più possibile erogare caffè
- Inserire il gruppo bollitore

Pannello informativo



È necessario eseguire la decalcificazione (spia accesa)

- Non appena è necessario eseguire la decalcificazione, la spia  si accende
- Eseguire la decalcificazione (v. a pagina 68)

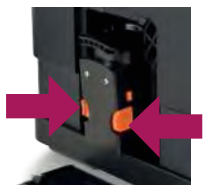
Processo di decalcificazione in corso (spia lampeggiante)

- Durante il processo di decalcificazione, la spia  lampeggia. Non è più possibile erogare caffè
- Attendere la fine del processo e nel frattempo non premere alcun tasto

Scarico (l'indicatore si illumina)

- L'apparecchio viene svuotato e poi si spegne

Pulizia



Va eseguita quotidianamente

- Vedi pagina 63, «La sera dopo l'erogazione dell'ultimo caffè»

Una volta alla settimana: pulire il bollitore

- Aprire lo sportello di ispezione sul lato sinistro: premere sul lato inferiore, aprire lo sportello e rimuoverlo
- Rimuovere il gruppo bollitore dalla macchina: per procedere alla rimozione, premere i due pulsanti laterali ed estrarre con attenzione il bollitore dall'apparecchio.
⚠ PRECAUZIONE! Il gruppo bollitore è molto caldo dopo l'uso. Prima di pulirlo va pertanto lasciato raffreddare completamente!
- Pulire l'interno e il compartimento della polvere con il piccolo pennello per la pulizia bianco
- Pulire il gruppo bollitore sotto acqua corrente
- Asciugare bene il gruppo bollitore
- Terminata la pulizia, inserire nuovamente il gruppo bollitore (deve fare clic in posizione)
- Inserire lo sportello di ispezione in diagonale e chiuderli

Pulizia



Una volta al mese: pulire il gruppo bollitore

- Riempire il serbatoio dell'acqua
- Posizionare un contenitore capiente sotto l'erogazione
- Rimuovere il gruppo bollitore (v. la pagina precedente)
- Inserire una pastiglia per la pulizia (Mio Star Entfettungs-Tabs, Art.-Nr 7173.961) nel bollitore, quindi rimontare il bollitore e chiudere lo sportello di ispezione
- Accendere l'apparecchio
- Tenere premuti per almeno 5 secondi il tasto acceso/spento  e il sensore Acqua calda , fino all'emissione di un doppio bip
- L'apparecchio viene risciacquato con 150 ml di acqua
- Alla fine di quest'operazione, rimuovere nuovamente il bollitore e sciacquarlo con acqua
- Utilizzare l'apposito ago per liberare l'apertura laterale
- Lasciare asciugare bene il gruppo bollitore
- Rimontare il gruppo bollitore e chiudere lo sportello di ispezione
- Tenere nuovamente premuti per almeno 5 secondi il tasto acceso/spento  e il sensore Acqua calda , fino all'emissione di un doppio bip
- L'apparecchio viene risciacquato un'altra volta con 150 ml di acqua
- Alla fine di quest'operazione, la macchina è nuovamente pronta all'uso (i sensori dell'erogazione si accendono nuovamente)
- **Non bere il primo caffè dopo la pulizia**

Decalcificazione



250 ml
«Decalcificante Oeco»



- Non appena è necessario eseguire la decalcificazione, la spia si accende
- Il processo di decalcificazione dura ca. 25 minuti
- Rimuovere la vaschetta raccogli-gocce
- Posizionare sotto l'erogatore e lo schiumatore un recipiente dalla capienza minima di 1,15 litri
- Versare nel serbatoio **250 ml** di decalcificante ecologico «Mio Star» (art. no. 7173.957), quindi riempire il serbatoio con acqua (fino alla tacca **MAX**)
- **ATTENZIONE! L'aceto non è indicato per la decalcificazione** (lascia dei residui e danneggia le guarnizioni)
- Accendere la macchina con il tasto acceso/spento
- Tenere premuto per 5 secondi il tasto acceso/spento e il sensore Espresso e attendere che risuoni il doppio bip (lampeggiano la spia e la spia)
- Toccare di nuovo il sensore Espresso per avviare il processo di decalcificazione (lampeggia)
- Dopo circa 20 minuti lampeggia e si accende di luce fissa
- Svuotare il contenitore con il liquido decalcificante e riposizionarlo sotto l'erogatore e lo schiumatore
- Estrarre il serbatoio dell'acqua, sciacquarlo bene e pulirlo (la spia lampeggia)
- Riempire di nuovo il serbatoio fino al livello massimo con acqua fresca (max. 1.15 l)
- Riposizionare il serbatoio. Ora inizia automaticamente il processo di risciacquo (la spia lampeggia e la spia si accende di luce fissa). Il risciacquo potrebbe interrompersi per ca. un minuto e poi riprendere
- Dopo il risciacquo la macchina si spegne automaticamente
- Alla fine del processo la macchina è di nuovo pronta all'uso
- **Non consumare il primo caffè dopo il processo di pulizia**
- **Suggerimento:** se la macchina fosse molto calcificata, aggiungere di nuovo la soluzione decalcificante nel serbatoio dell'acqua e lasciar agire il prodotto per un altro ciclo di decalcificazione.

Conservazione / Svuotamento della macchina

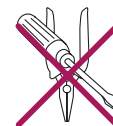


- Quando non è in uso, spegnere l'apparecchio e **scollegarlo**
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, privo di polvere e inaccessibile ai bambini. Si consiglia di conservarlo nella confezione originale

Svuotamento del sistema

- In caso di trasporto o inutilizzo prolungato, per es. in caso di assenza per ferie, è necessario svuotare l'acqua presente nel sistema. In caso contrario, l'acqua potrebbe fuoriuscire o potrebbero verificarsi danni
- Posizionare un contenitore capiente sotto l'erogazione e lo schiumatore
- Tenere premuti per almeno 5 secondi il tasto acceso/spento e il sensore Caffè Lungo , fino all'emissione di un doppio bip e fino a quando non si accende
- Ora estrarre il serbatoio dell'acqua e metterlo da parte
- Dopo alcuni secondi, la macchina si arresta e si spegne
- **Staccare la spina**
- Svuotare il serbatoio ed asciugarlo
- Riporre la macchina

Guasti



- Le riparazioni dell'apparecchio possono essere eseguite solo presso MIGROS-Service. Le riparazioni effettuate da personale non specializzato, possono essere fonte di pericolo per l'utente
- In caso di riparazioni non effettuate a regola d'arte non viene assunta alcuna responsabilità per eventuali danni; decade inoltre il diritto alla garanzia

Serve un accessorio o un pezzo di ricambio?

Su **www.migros-service.ch** è possibile ordinare accessori e pezzi di ricambio idonei per questo apparecchio.

Cambio modalità

- L'apparecchio può essere impostato in diverse modalità. Queste si distinguono come segue:

Funzione/ Modalità	ECO (Modalità risparmio energia)	Veloce	Standard
La modalità selezionata è riconoscibile da quanto segue	Il sensore ☉ è acceso in modo costante, gli altri sensori lampeggiano	Il sensore Espresso ☕ è acceso in modo costante, gli altri sensori lampeggiano	Il sensore Caffè ☕ è acceso in modo costante, gli altri sensori lampeggiano
Illuminazione	✗	✓	✓
Pre-bollitura*	✓	✗	✓
Salvataggio del livello	✓	✓	✓
Spegnimento automatico	Dopo 10 minuti	Dopo 30 minuti	Dopo 20 minuti

- *) **Pre-bollitura:** con una pressione minima dell'acqua, la polvere di caffè viene inumidita. Dopodiché l'apparecchio fa bollire il caffè con una pressione normale dell'acqua e prepara il caffè.

- **Premere il tasto ☉ per 5 secondi**, il tasto ☉ quindi lampeggia
 - Toccare il rispettivo sensore per passare alla modalità selezionata.
- Esempio:** per passare in modalità ECO, toccare il sensore ☉. La macchina emette due suoni acustici. Se si desidera mantenere questa modalità, toccare ☉ oppure attendere 5 secondi

Smaltimento / Riciclaggio



Questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo di restituire gli apparecchi elettrici ed elettronici in modo da garantire uno smaltimento adeguato di questi rifiuti pericolosi. I commercianti, i fabbricanti e gli importatori hanno a loro volta l'obbligo di riprendere – senza costi aggiuntivi – gli apparecchi elettrici ed elettronici che figurano nel loro assortimento. La raccolta e la riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici usati permette di salvaguardare le risorse naturali.

Inoltre, grazie al riciclaggio di questi apparecchi vengono protetti la salute e l'ambiente. Ulteriori informazioni sui centri di raccolta, sullo smaltimento e sulla riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici si trovano presso l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), presso il vostro punto di smaltimento locale, presso il commerciante dal quale avete acquistato l'apparecchio o presso il fabbricante dello stesso.

Dati tecnici

Tensione nominale	220-240 Volt~ / 50-60 Hz
Potenza nominale	1235-1470 Watt
Volume serbatoio dell'acqua	ca. 1.15 l
Dimensioni	ca. 180x315x380 mm LxAxP
Lunghezza del cavo	ca. 95 cm
Peso	ca. 8 kg
Materiali	plastica / metallo
Classe di efficienza energetica	A
Schermato contro i radio-disturbi	secondo le norme UE
Approvato da	CE
M-Garanzia	3 anni

Con riserva di modifiche di costruzione e di esecuzione dell'apparecchio dovute al progresso tecnico.

Conformità CE

Il prodotto soddisfa le disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dal rispetto delle norme elencate.

2014/35/UE	Direttiva bassa tensione (LVD)
2014/30/UE	Direttiva compatibilità elettromagnetica (EMC)
2015/863/UE	Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
(UE) n. 1275/2008	Specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica nei modi stand-by e spento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche e da ufficio
LVD	EN 60335-1, (ERP) EN 60335-2-15, EN 62233
EMC	EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,
ERP	EN 60661

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
Federazione delle cooperative Migros,
Limmatstrasse 152, CH-8031 Zurigo

MIGROS

Garantie

Die MIGROS übernimmt während drei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes. Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind. Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen. Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren. Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

Garantie

MIGROS garantit, pour la durée de trois ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts. MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé. Toutes les autres prétentions sont exclues. La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures. La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS. Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture). Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

Garanzia

La MIGROS si assume per tre anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso. La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa. Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne. L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati. Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura). Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

MIGROS

Migros-Service

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegengenommen.

Zubehör und Ersatzteile können Sie auch einfach bestellen unter www.migros-service.ch

Les articles nécessitant un service d'entretien ou une réparation sont repris à chaque point de vente. Les accessoires et pièces de rechange peuvent être commandés facilement sur le site: www.migros-service.ch

Gli articoli che necessitano un servizio manutenzione o una riparazione possono essere depositati in ogni punto vendita.

Gli accessori e i pezzi di ricambio possono essere facilmente ordinati su www.migros-service.ch.

 **M-INFOLINE**
CH-0800 84 0848
www.migros.ch

Haben Sie weitere Fragen?
Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr.
0800 84 0848:
Montag bis Freitag 08.00 – 18.00 Uhr;
Samstag 08.30 – 16.30.
www.migros.ch/kontakt

Vous avez des questions?
M-Infoline est là pour vous aider:
0800 84 0848
du lundi au vendredi de 8h à 18h,
samedi de 8h30 à 16h30.
www.migros.ch/contact

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni:
0800 84 0848
dal lunedì al venerdì dalle 08.00 alle 18.00 e il sabato dalle 08.30 alle 16.30.
www.migros.ch/contatto